



Vuosikertomus 2002







Sisältö

Toimitusjohtajan katsaus	4
Asiakaspalvelu	6

Liiketoimintavuosi 2002

Espoon Sähkö	8
Sähköliiketoiminta	10
Verkkoliiketoiminta	13
Kaukolämpöliiketoiminta	14
Tuotantoliiketoiminta	16
Henkilöstö	18
Konsernin johto	19

Tilinpäätös

Avainluvut	20
Hallituksen toimintakertomus	21
Konsernin tuloslaskelma	24
Konsernin rahoituslaskelma	25
Konsernin tase	26
Emoyhtiön tuloslaskelma	28
Emoyhtiön rahoituslaskelma	29
Emoyhtiön tase	30
Liitetiedot	32
Tunnuslukujen laskentaperiaatteet	44
Konsernin tunnusluvut	45
Osakkeet ja osakkeenomistajat	46
Osakkeenomistuksen jakauma	47
Hallituksen ehdotus yhtiökokoukselle	48
Tilintarkastuskertomus	49
Tietoja osakkeenomistajille	50
Yhteystiedot	

Toimitusjohtajan katsaus 2002

Merkittäviä muutoksia ja tuloksellista toimintaa

Taitekohta yhtiön omistuksessa

Vuosi 2002 oli Espoon Sähkölle historiallinen. Lähes 50 vuotta kestänyt Espoon kaupungin enemmistöomistus vaihtui keväällä E.ONin omistukseen. Kuitenkin samalla voi todeta, että omistusrakenteen muutoksella ei ole vaikutusta useimpiin käytännön asioihin. Palvelutarjonta, henkilöstö ja toimintatavat ovat pysyneet totutulla, hyvällä tasolla. Kaikkein tärkein, asiakassuhteet, ovat säilyneet tekemiemme tutkimustenkin mukaan hyvinä. Viime vuonna olemme vielä kasvattaneet myyntimäärämme voimakkaasti ja saaneet lisää uusia asiakkaita koko maasta.

Toki omistussuhteen muutos merkitsee yhtiölle monia uusiakin, merkittäviä asioita. Tulevaa kehitystä linjaavan strategian tavoitteita on täsmennetty, hallitustyöskentelyyn on tullut mukaan eurooppalaista alan liiketoimintaosaamista ja tämän mukana hallituksen ja yhtiön raportointikieli on muuttunut englanniksi.

Markkinahinnoissa suurta vaihtelua

Sähkösäilytyksillä jatkui noin kolmen prosentin maltillinen kysynnän kasvu. Markkinahintojen osalta vuosi sen sijaan oli kaikkea muuta kuin maltillinen. Pohjoismaisilla sähkömarkkinoilla vallitsi viiden runsaan vesivoimavuoden jälkeen poikkeuksellinen niukkuus. Sähkön tuotannosta jäi pois muuttuvilta kustannuksiltaan erittäin edullista sähköä. Poistuma oli edellisiin vuosiin verrattuna valtava määrä, lähes 30 TWh. Tämä vesivoiman vähennys jouduttiin korvaamaan pääasiallisesti hiililauhdevoimalla, jonka tuotantokustannus on oleellisesti vesivoimaa kalliimpaa. Loppuvuoden tilannetta kiristi vielä kovien pakkaskausien aikainen tuotantokapasiteetin niukkuus suhteessa kulutukseen.

Konsernin tulos parani

Konsernin tulos parani toimintavuoden 2002 aikana huomattavasti edelliseen vuoteen verrattuna. Lähes

kaikilla liiketoiminta-alueilla tulos vahvistui kasvaneiden myyntimäärien, kustannusten hallinnan ja onnistuneen sähkötradingin tuloksen johdosta. Myynnin kasvuun vaikuttivat muun muassa asiakasmäärien kasvu sekä vuoden keskilämpötila, joka oli selvästi edeltävää vuotta kylmempi. Ainoastaan kaukolämpöliiketoiminnassa tulos heikkeni. Syynä siihen oli verottajan kielteinen tulkinta polttoaineverotuksen soveltamisesta sähkön ja kaukolämmön yhteistuotannossa. Ylimääräistä veroa kirjattiin kuluksi noin 2 miljoonaa euroa. Yhtiö on valittanut päätöksestä korkeimpaan hallinto-oikeuteen.

Varautumista kasvuun

Espoo kasvaa valtakunnan keskitasoon nähden poikkeuksellisen nopeasti. Sen myötä myös sähkön ja kaukolämmön tarve nousee voimakkaasti. Varautuaksemme kasvuun käynnistimme uuden voimalaitoksen ympäristövaikutusten arviointiohjelman viime vuoden keväällä. Kyseessä on suunnitelma Suomenojan voimalaitoksen laajentamiseksi uudella maakaasukäyttöisellä yksiköllä. Hankkeen toteuttaminen nostaisi merkittävästi oman tuotannon osuutta sähkön hankinnasta. Samalla kaukolämmön tuotantokapasiteetin lisäystarve tulisi ratkaistuksi useiksi vuosiksi eteenpäin.

Espoon Sähkö kiinnostunut yritysjärjestelyistä

Energia-alan toimialarakenteen muutos on selvästi hidastunut. Yrityskauppojen tai muiden järjestelyjen määrä on ollut yllättävänkin vähäistä, kun otetaan huomioon toimialan hyvin pirstaloitunut ja hajanainen rakenne. Suurin osa alan omistuksesta on edelleen julkisella sektorilla. Erityisesti suurten kaupunkien talouden raja kiristyminen saattaa tuoda mukanaan uutta vilkkautta myös energia-alalle.



Alan ratkaistava laajat kysymykset

Energia-alan toimintaympäristössä on tapahtumassa poikkeuksellisen suuria muutoksia. Yksi merkittävimmistä on ilmastokysymyksen ratkaisuun liittyvän päästökaup-pajärjestelmän käyttöönotto. Uusilla mekanismeilla on tuntuva vaikutus koko alan ja yksittäisten yritysten kustannusrakenteeseen ja kilpailuasetelmaan.

Myös sähkömarkkinalakiin on suunnitteilla huomattavia uudistuksia. Alan toimintaedellytysten kannalta muutoksissa on myös huolestuttavia piirteitä. Sähkön siirtotoimintaan ollaan lisäämässä sääntelyä ja tuomassa uusia velvoitteita esimerkiksi vakiokorvausten muodossa. Kuitenkin sallittu tuottotaso on asetettu niin alas, että toimialan kiinnostavuus esimerkiksi yksityisten sijoittajien kannalta on vaarassa heikentyä.

Arvostamme hyvää palautetta

Espoon Sähkön saama palaute palveluistaan on ollut valtaosin myönteistä viime vuosien aikana. Pidämme tätä erittäin tärkeänä ja hyvänä lähtökohtana myös jatkossa. Olemme käynnistäneet merkittäviä hankkeita palveluta-

somme ja palvelun laadun parantamiseksi edelleen. Kuluvan vuoden aikana perustamme uuden, koko konsernia käsittävän asiakaspalvelukeskuksen ja otamme keväällä käyttöön joukon asiointia helpottavia uusia palveluja internetissä.

Esitän tässä yhteydessä mitä parhaimmat kiitokseni asiakkaillemme ja yhteistyökumppaneillemme luottamuksellisesti ja hyvin sujuneesta vuodesta. Konsernin henkilöstöä kiitän hyvästä muutoksenhallintakyvystä ja sitoutumisesta jatkuvaan toimintojen parantamishaasteeseen.

Espoossa helmikuussa 2003

Matti Manninen
toimitusjohtaja

Asiakaspalvelu

Asiakastyytyväisyyden kulmakivet: toiminta, palvelu ja oikea hinnoittelu.

Espoon Sähkö on läsnä asiakkaidensa arjessa joka päivä. Asiakassuhdetta ei silti rakenneta pelkästään tarjoamalla sähköä ja lämpöä luotettavasti. Se edellyttää myös asiakkaan huomioon ottamista, ripeää toimintaa, hyvää palvelua ja oikeaa hinnoittelua. Näihin panostamalla Espoon Sähkö pitää asiakkaansa tyytyväisinä.

Yli satatuhatta yhteydenottoa vuodessa

Espoon Sähkö seuraa eri asiakasryhmien tyytyväisyyttä säännöllisesti. Suoraa palautetta tulee lisäksi päivittäin asiakaspuheluissa ja -känneissä. Yhteydenotot liittyvät yleisimmin laskutukseen, osoitteenmuutoksiin, tarjouspyyntöön tai hintakyselyihin. Espoon Sähkö saa yli 90 000 puhelua pelkästään sähköasiakkailta vuodessa. Paitsi osaaamista, asiakaspalvelun äänessä odotetaan kuuluvan myös hymyn. Espoon Sähkö on saanut kiitosta inhimillisestä palvelusta; asiakasta kuunnellaan herkällä korvalla ja kysymyksiin vastataan ymmärrettävästi.

Ripeää toimintaa

Internetissä on nähtävillä sovitut, esimerkiksi rakentamisesta johtuvat sähkökatkot etukäteen. Asiakaspalvelun rooli korostuu yllättävissä katkotalenteissa; asiakkailla on tarve kuulla katkon syy ja kesto välittömästi. Säätietoja seurataan tarkasti ja ennustettuihin myrskyihin varaudutaan asentajien ja asiakaspalvelun valmiutta ja varallaoloa nostamalla.

Parasta palvelua

Asiakkaan ääntä kuunnellaan myös palveluiden kehittämisessä. Uudet palvelukonseptit ottavat huomioon erilaiset tarpeet ja toiveet. Sähkölaskun osalta se merkitsee vapaavalintaista eräpäivää sekä itse valittavaa laskutusväliä ja -tapaa. Asiakkaalle nimetään sähköliittymän rakennusvaiheessa oma vastuullinen suunnittelija, johon on helppo ottaa yhteyttä rakentamisen eri vaiheissa. Kaukolämpöasiakas puolestaan saa energiankäytöstä vuosittain tarkan ennusteraportin ja halutessaan maksullisen käyttöraportin, jonka avulla voi vertailla oman kiinteistön energiankäyttöä muihin vastaviin. Raportit auttavat isännöitsijöitä kiinteistöjen talousarvion tekemisessä.

”Paikallinen yhtiö on tärkeä.”

”Henkilökunta on osannut asiansa – mikä on ammattitaitoa.”

”Pystyivät tarkkaan arvioimaan kulutukseni!”

”Sähkölaskuni pieneni vaihdettuani Espoon Sähköön!”

Lähde: Taloustutkimus Oy, Asiakastytyväisyys 2002, Espoon Sähkö/Sähköliiketoiminta, kuluttajat

Luotettavaa tietoa

Hintavertailut kiinnostavat aivan eri tavalla kuin muutamia vuosia sitten. Pohjoismaiset vapaat sähkömarkkinat ja niiden vaikutus sähkön hintaan ovat verrattain uusi asia. Espoon Sähkö tarjoaa luotettavaa tietoa päätöksenteon tueksi. Internet-sivujen hintalaskurin avulla on mahdollista verrata sähkön hintaa valitun energiamuodon ja sähkötuotteen osalta ja toivotulla laskutusvälillä.

Tapahtumissa mukana

Asiakas kohtaa Espoon Sähkön erilaisissa tapahtumissa. Yhtiö on jo monena vuonna tukenut keväistä Länsiväylä-juoksutapahtumaa, samoin kuin kesällä järjestettyä Urkuyö ja aaria -konserttisarjaa. Yrittäjäpäivillä ja omakotiyhdistysten kokouksissa annetaan tietoa energiahinnan muodostumisesta ja järkevästä energian käytöstä. Myös yhteistyötä koulujen kanssa tehdään. ”Energiaa 2.luokkalaisille” tavoitti lähes 1300 oppilasta ja heidän opettajaansa ja Energiaa Uudellamaalla -projektissa yli 600 oppilasta kävi toukokuun kuluessa tutustumassa Suomenojan voimalaitokseen. Espoon Sähkö oli mukana projektissa jo 14. kertaa. Syksyllä järjestetty maksuton uintipäivä keräsi paikalliset uimahallit täyteen innokkaita uimareita.

Sähköistä palvelua

Asiakkaat ovat ilahtuneet arkea helpottavista internet-palveluista, joita kehitetään jatkuvasti. Käytön helppous ja sivujen selkeys ovat saaneet kiitosta.

Vain Espoon Sähkön asiakkaat voivat tehdä sähkösopimuksen kokonaan internetin välityksellä, sähköistä allekirjoitusta myöten. Sähkösopimuksia tehdään internetissä jopa kellon ympäri; muuttotilanteissa jokainen tunti on arvokas.

Asiakkaiden toiveet on otettu huomioon myös omien kulutustietojen seurannan osalta: keväällä 2003 avataan sähkölaskun esikatselumahdollisuus. Sähkönkäytön raportti ja mittarilukeman ilmoittaminen ovat myöhemmin keväällä tulossa palveluun mukaan.

Kun asenne ratkaisee

Verkkoliiketoiminnan asiakaspalvelun muutto pääkonttoriin keväällä 2003 helpottaa asiakaskäyntejä. Nyt kaikki energiaan liittyvät palvelut saa samasta paikasta. Liiketoiminnan rajat madaltuvat ja liiketoiminnat lähestyvät konkreettisestikin toisiaan.

Espoon Sähkö on valmis vastaamaan tulevaisuuden haasteisiin. Asiakkaiden tyytyväisyyden eteen tehdään tulevinakin vuosina paljon työtä.

Liiketoimintavuosi 2002

Espoon Sähkö - kansainvälinen ja paikallinen

Espoon Sähkö tuottaa, hankkii ja myy sähköä, kaukolämpöä ja maakaasua sekä tarjoaa kokonaispalveluja asiakkaiden energiankäyttötarpeisiin. Espoon Sähkö -konsernin muodostavat Espoon Sähkö Oyj ja Joensuun Energia Oy.

Arvokas historia ja kiinnostava tulevaisuus

Espoon Sähkö Oyj perustettiin vuonna 1918. Vuonna 1994 yhtiö listautui Helsingin Pörssiin. Espoon kaupunki oli pitkään yhtiön pääomistaja, mutta vuonna 2002 omistusrakenteessa tapahtui muutos, kun kaupunki päätti myydä 34 prosenttia osakkeistaan saksalaiselle energiayhtiö E.ON Energie AG:lle. Vuoden 2002 keväällä E.ON teki julkisen ostotarjouksen kaikille muille Espoon Sähkön osakkeenomistajille, minkä seurauksena E.ON omistaa

tällä hetkellä yhtiön osakkeista 65,6 prosenttia, Espoon kaupunki 34,2 prosenttia ja muut 0,2 prosenttia. E.ON:in ja Espoon kaupungin väliseen osakassopimukseen liittyy myyntioptio, joka antaa kaupungille oikeuden myydä E.ON:ille kaikki omistamansa osakkeet hintaan 33 euroa osakkeelta. Myyntioption määräaika umpeutuu 31.12.2004.

Toimintaa kahdella paikkakunnalla

Espoon Sähkö Oyj:n toiminta jakautuu kuuteen yksikköön: sähkö-, verkko-, kaukolämpö- ja tuotantoyksiköt, talous- toimintoista vastaava konsernipalvelu- ja ohjausyksikkö sekä konsernikehitysyksikkö. Vakituista henkilökuntaa on Espossa 313 ja Joensuussa 90.

Sähköä ja lämpöä yhteistuotantona

Espoon Sähkö tuottaa suurimman osan sähköstä ja lämmöstä yhteistuotannossa. Tämä tarkoittaa sitä, että sähköntuotannossa syntyvä lämpö otetaan talteen ja käytetään kaukolämmityksessä. Hyötysähkö-nimikkeellä markkinoitava sähkö kattaa vajaan kolmanneksen sähkön kokonaishankinnasta. Loput sähköstä hankitaan pohjoismaisen sähköpörssi NordPoolin kautta. Pohjoismaissa



tuotetusta sähköstä tuotetaan vesivoimalla 60 prosenttia, ydinvoimalla 20 prosenttia, fossiilisilla polttoaineilla 15 prosenttia ja muilla uusiutuvilla polttoaineilla 5 prosenttia.

Espoon Sähkö -konsernin tuotantolaitokset ovat hiilikäyttöinen höyryvoimalaitos, maakaasua käyttävä kaasuturbiiniyksikkö ja pelkkää lämpöä tuottava leijupolttokattila Espoossa. Joensuussa on bio- ja turve-energiaa käyttävä voimalaitos. Lisäksi Espoossa, Kirkkonummella ja Joensuussa on lämpökeskuksia. Espoon Sähkö on osakkaana Porissa sijaitsevassa Hyötytuuli-puistossa ja yhtiö omistaa myös pienen vesivoimalan Jokioisissa.

E.ON ja Espoon Sähkö yhdessä

Saksalainen E.ON Energie on maailman suurin yksityinen sähkö- ja kaasuyhtiö. Keväällä 2001 E.ON Energie hankki määränemmistön yksityisestä ruotsalaisesta energia-yhtiöstä Sydkraftista. E.ON Energie toimii Länsi-Euroopan, Pohjoismaiden ja Englannin lisäksi myös Yhdysvalloissa. E.ON Energiella on Euroopassa noin 12 miljoonaa asiakasta, joista noin miljoona Pohjoismaissa. E.ON -konsernin kasvustrategian toteuttaminen Suomessa tapahtuu Espoon Sähkön kautta.

Kesällä 2002 perustettiin Espoon Sähkön, Sydkraftin ja E.ON Energien kesken yksitoista yhteistyöryhmää, joiden tavoitteena on operatiivisten toimintojen tehos-

taminen parhaalle mahdolliselle tasolle pohjoismaisilla energiamaarkkinoilla. Kansainvälinen energia-alan osaminen ja monipuoliset voimavarat saadaan näin Espoon Sähkön ja sen asiakkaiden hyödyksi.

E.ON Energien toimintastrategia Suomessa

E.ON Energien pitkän aikavälin toimintastrategia perustuu "ajattele kansainvälisesti, toimi paikallisesti" -filosofiaan. Siinä pyritään hyödyntämään toiminnan mittavuuden mukanaan tuomia etuja niin, että toiminta sopeutetaan aina paikallisiin olosuhteisiin. Koska perinteisen teollisuuden mittakaavahyötyjä ei voida kaikilta osin toteuttaa energialiiketoiminnassa, konserni keskittyy tehostamaan maantieteellisesti eri alueilla toimivien tytäri- ja partneriyhtiöiden toimintoja. Tämä niin kutsuttu "Best Practise" -käytäntö luo erinomaiset edellytykset yhtiöiden kilpailukyvyille eri liiketoimintoalueilla.

Teollisuuden yhä lisääntyvä kansainvälistyminen luo tarpeita kehittää valmiutta myös energialiiketoimintojen osalta yli maantieteellisten rajojen tapahtuvaan palveluun. Pohjois- ja Manner-Euroopan sähkö- ja kaasumarkkinat tulevat lähentymään toisiaan. Tämän kehityksen strateginen ja operatiivinen ennakointi sekä kasvava kilpailu tulevat olemaan konsernin suurimpia haasteita tuleville vuosille.

Sähköliiketoiminta

Kilpailukykyinen hinnoittelu lujitti asiakassuhteita

Markkinahinnan nousu poikkeuksellista

Vuoden 2002 alku oli pohjoismaisilla markkinoilla runsasasteinen ja näin alhaisen markkinahinnan aikaa. Kesällä vesivoimavarastojen tilanne alkoi voimakkaasti muuttua. Vesivarastojen veden pinnan tasot alkoivat huomattavasti laskea pidemmän ajan keskiarvojen alapuolelle. Tilanne huonontui keskiarvoon nähden niin, että poikkeama alaspäin oli lähes 30 Twh:n sähkön tuotantoa vastaava määrä vuoden lopussa.

Sähkön markkinahinnat nousivatkin syyskuusta alkaen, nousua oli etenkin loppuvuoden ja vuoden 2003 tammi-huhtikuun välisenä aikana. Talvikauden sähkö maksoi markkinoilla 3-4 kertaa enemmän kuin se olisi maksanut, jos sopimukset olisi tehty ennen syyskuuta. Espoon Sähkön oma tuotanto kattaa kolmanneksen sähkönhankinnasta, loput ostetaan pohjoismaisilta sähkömarkkinoilta.

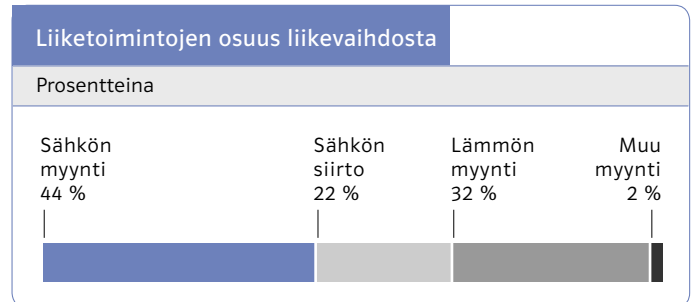
Myyntihintojen korotukset maltillisia

Sähkön pienasiakkaiden vähittäismyymintihintoihin korotukset ovat siirtyneet viiveellä. Taustalla on myös lainmukainen velvoite ilmoittaa sähkön hinnan korotuksista 30 päivää aikaisemmin. Espoon Sähkö siirsi markkinahinnan nousua vähittäismyymintihintoihin ensimmäisen keran lokakuun alussa. Seuraava korotus oli helmikuussa vuonna 2003. Yhteensä nämä korotukset nostavat sähkölaskun loppusummaa asiakkaasta ja tuotteesta riippuen noin 15 prosenttia. Tämä on kuitenkin huomattavasti vähemmän kuin markkinahinnan kohoaminen.

Tulos parantui; kiitos tradingin

Sähköliiketoiminnan kokonaistulos nousi edellisvuodesta. Tämä on ensisijassa onnistuneen tradingin ansiota.

Toimintakuvaus Sähköliiketoiminta on sähkön hankintaa ja myyntiä kilpailukykyiseen hintaan, korkealaatuisten sähköenergiaan liittyvien palvelujen tarjoamista ja asiakaspalvelua – asiakasta kuunnellen ja asiakkaan arkea helpottaen.



Sähkön vähittäismyynnin tulos ei kuitenkaan noussut vielä tavoitellulle tasolle. Vähittäismyynnin tulosta heikensi edelleen tiukentuneen kilpailun lisäksi markkinoiden nopeat muutokset, jotka vaikeuttivat ennakoitua ja lisäsivät riskejä.

Kestäviä asiakassuhteita

Sähköliiketoiminnan asiakasmäärä ylitti 160 000:n. Sähkön myynnin määrä oli 3,6 TWh, jossa oli kasvua edellisestä vuodesta 0,7 TWh. Omien sähköverkkojen alueella asiakkaita siirtyi muiden energiayhtiöiden asiakkaiksi vain vähän. Kaiken kaikkiaan sähköyhtiön vaihtaminen on edelleen harvinaista Suomessa. Odotettavissa kuitenkin on, että hintojen vaihtelun myötä yksityisasiakkaiden halukkuus sähköyhtiöiden kilpailuttamiseen kasvaa.

Yhteistoimintaa sähkön myynnissä E.ON-ryhmässä

Toimintavuonna kartoitettiin ja aloitettiin yhteistoiminta E.ON-ryhmän sisällä sähkön myynnissä. Yhteistyötä tehtiin eniten pohjoismaisilla markkinoilla toimivan ruotsalaisen Sydkraftin kanssa. Asiakkaille luotiin yhteisiä palveluita ja selvitettiin toimintaprosesseja. Ensimmäinen yhteinen suurimmille asiakkaille suunnattu palvelu oli sähkösalkkupalvelun käyttöönotto. Sähkösalkkupalvelussa asiakkaan sähkön hankintaa hoidetaan pitkäjänteisesti sähköyhtiöiden sähkömarkkinatietoa, -kokemusta ja markkinoiden heilahteluja hyödyntäen.

Internet-palveluita kehitettiin entisestään

Internetin välityksellä tarjottavia palveluita kehitettiin entistä helpommiksi ja asiakasystävällisemmiksi. Edellisenä vuonna valmistunut palvelu, sähkösopimuksen tekeminen internetin kautta, kasvattaa koko ajan

suosiotaan. Noin kuudennes sähkö sopimuksista tehdään nyt internetissä.

Vuoden lopulla käynnistynyt internetin kehittämisprojekti lisää edelleen palvelutarjontaa. Yksityisasiakkaat voivat keväästä 2003 alkaen tutustua sähkö laskuunsa Espoon Sähkön internet-sivuilla. Uutta on myös Postin

tarjoama Netposti-palvelu, jonka avulla asiakas saa sähkö laskunsa henkilökohtaiseen postilaatikoonsa internetissä. Netpostin postilaatikosta asiakkaalla on mahdollisuus siirtyä maksamaan laskunsa omaan verkkopankkiinsa. Laskutuksen osalta tarjonta laajeni niin, että mukana ovat jo lähes kaikki luottokorttiyhtiöt.

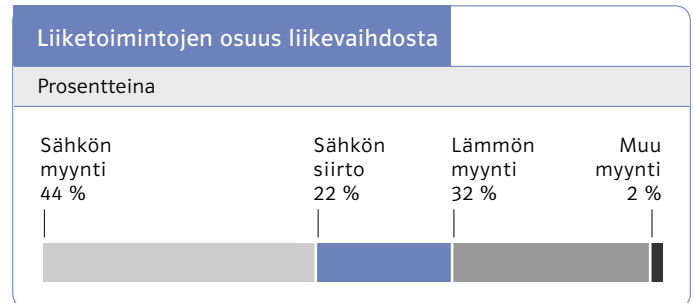




Toimintakuvaus Verkkoliiketoiminta vastaa sähkön siirrosta ja siihen liittyvien palvelujen tarjoamisesta Espoon, Kauniaisten, Kirkkonummen sekä Joensuun asukkaille ja yrityksille. Verkkoliiketoiminta liittää uudet sähkön käyttäjät verkkoon toimialueilla ja varmistaa sähkön saatavuuden sekä korkean laadun eri tilanteissa.

Verkkoliiketoiminta

Toivottua kasvua
liittymissä ja
sähkön siirrossa



Sää suosi – sähkön siirto toimi katkoitta

Sähkön jakelun kannalta vuosi 2002 oli suotuisa, koska rajuilmojen aiheuttamilta suurhäiriöiltä vältyttiin. Käyttötoimintaa kehitettiin kuitenkin edellisen vuoden myrskystä saaduilla kokemuksilla: suurhäiriöohje päivitettiin, kriisiviestintäohje uusittiin, valmiusvarastoa ja työkalustoa lisättiin. Myös pelastuslaitosten henkilöstölle annettiin koulutusta vastaavien tapausten varalle.

Uusia liittymiä ja uusittuja työtapoja

Uusia verkkoliittymiä toteutettiin 1248 kappaletta, mikä oli 88 kappaletta enemmän kuin edellisenä vuonna. Uusien liittymien hallinnan tueksi saatiin uusi järjestelmätyökalu.

Kylmä loppuvuosi kasvatti sähkön kokonaissiirtomäärää 4,8 prosenttia yli edellisen vuoden lukeman. Espoon Sähkön ja Joensuun Energian vastuualueiden sähkön siirto asiakkaille oli yhteensä 2484 GWh.

Espoon Sähkön jakeluverkon uusittu kunnossapitojärjestelmä oli toiminnassa ensimmäisen täyden toimintavuotensa. Kokemukset menettelyn ohjaavuudesta ja vaikutuksista sähkön laatuun ovat olleet hyviä. Myös urakointipalvelujen saanti on ollut riittävää.

Sähkön laadun varmistaminen kasvatti investointeja

Verkostoinvestoinnit Espoon Sähkön vastuualueilla olivat yhteensä 15 miljoonaa euroa, mikä oli 15 prosenttia edellisvuotta enemmän. Yhtiön jakelualueella tapahtunut rakenteellinen kasvu, suuret kunnallistekniset hankkeet sekä sähkön laadun parantaminen lisäsivät verkostoinvestointeja. Syksyllä 2002 otettiin käyttöön Kivenlahden 110/20kV sähköasema. Vuosi 2002 oli en-

simmäinen toimintavuosi, jolloin jakeluverkkoinvestoinnit Espoon Sähkön jakelualueella teetettiin kokonaan ulkopuolisilla urakoitsijoilla. Suurin toimittaja oli Suomen Energiaurakointi Oy.

Aktiivinen rooli myös lainsäädännön valmistelussa

Sähkömarkkinalakiin valmisteltavilla muutoksilla tulee olemaan merkittävä vaikutus myös verkkoliiketoiminnan toimintaympäristöön. Muutosesityksiin annettiin useita lausuntoja.

Sähkönjakelun paikallisuuden vuoksi toimialueiden kunnilla on merkittävä rooli verkostorakentamiseen liittyvien lupien ja maankäytön suhteen. Uusi rakennuslaki muutti kuntien toimintatapoja verkkojen rakentajien kanssa. Kuntien ohjeistuksiin on annettu kommentteja.

Kunnat ovat lisäksi ponnekkaisesti ajaneet käytäntöä kaivumaksun käyttöönotosta, mikä lisäisi olennaisesti jakeluverkon rakentamiskustannuksia. Korkein hallinto-oikeus teki 5.12.2002 päätöksen, että kunnalla ei ole maankäyttö- ja rakennuslain mukaan oikeutta periä kaivumaksusta ja että kunnan päätös kaivumaksun käyttöönotosta on lainvastainen.

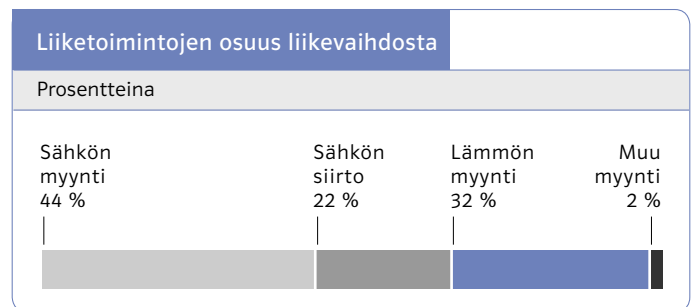
Energiankäytön opastusta

Sähkönkäyttöön liittyvää tietoa jaettiin niin omakotiyhdistyksissä kuin kouluissakin järjestetyissä tilaisuuksissa. Pihavalaistuksesta järjestettiin Valon ilta Espoon Marketan puistossa. Valtakunnallisen energiansäästöviikon aikana lokakuussa kauppakeskus Isossa Omenassa oli palvelupiste, jossa annettiin alueen asukkaille tietoa energiansäästöstä.

Toimintakuvaus Kaukolämpöliiketoiminta on kiinteistöjen lämmönhuollon hoitamista kaukolämmön ja maakaasun avulla sekä niihin liittyvien edistykselisten palveluiden tarjoamista asiakkaille.

Kaukolämpöliiketoiminta

Uudet, isot
asiakkuudet nostivat
sopimustehoa



Lämmönmyynnissä lisäystä

Kokonaisuutena vuosi 2002 oli vertailujaksona käytettävän 90-luvun keskimääräisiä lämpötiloja vastaava. Kuitenkin vuoden 2002 aikana lämpötilat jakautuivat niin, että alkutalvi ja kevät olivat hyvin lämpimiä. Loppuvuosi lokakuusta alkaen oli vastaavasti erittäin kylmä.

Edellisvuodesta konsernin lämmönmyynti kasvoi 3 prosenttia ja oli 2433 GWh, josta Espoon Sähkön osuus oli 1940 GWh ja Joensuun Energian 493 GWh.

Melkein ennätysvuoden tahdissa

Konsernilla oli 6869 kaukolämpöasiakasta vuoden 2002 lopussa.

Uusia asiakkaita, kuten asuntoyhtiöitä, julkisia rakennuksia ja omakotitaloja, liitettiin Espoon Sähkön kaukolämpöverkkoon 202 kappaletta. Sopimusteholtaan tämä on yhteensä 44 MW eli lähes sama määrä kuin ennätysvuonna 2001. Sopimustehossa 1000 MW:n raja Espoossa rikkoutui huhtikuussa ja vuoden lopussa sopimustehon kokonaismäärä oli 1032 MW.

Joensuussa kaukolämpöverkkoon liitettiin kaikkiaan 28 uutta asiakasta, yhteisteholtaan 3 MW. Sopimusteho Joensuussa oli vuoden lopussa 287 MW.

Suuren käytön asiakkaita

Uusista asiakkaista merkittäviä ovat isot tutkimuslaitokset, kuten Orion-yhtymä, VTT ja TKK sekä Leppävaaran ostoskeskus. Nämä vaikuttivat osaltaan sopimustehon suureen kasvuun. Myös Tapiolassa käyttöön otettu katulämmitys sekä jalkapallokenttien lämmitys Kauniaisissa ja Espoossa kasvattivat sopimustehoa. Näihin kohteisiin

lämpö otetaan kaukolämmön paluujohdosta, jolloin kaukolämpöveden jäähdytys verkossa paranee ja kierto-pumppujen energiantarve sekä lämpöhäviöt pienenevät. Sopimustehon kasvu vastaa Tapiolaan rakennetun 2 x 40 MW:n varakapasiteetin toisen yksikön tehoa. Lisäkapasiteettia joudutaan näin ollen jatkossakin rakentamaan nopeassa tahdissa.

Hinnoissa nousua ja laskua

Energiamaksuja korotettiin polttoaineiden hinnannousua vastaavasti vuoden alussa. Korotus oli Espoossa 3,5 prosenttia ja Joensuussa 5 prosenttia. Kirkkonummella energianhankintakustannukset seurasivat öljyn hintavaihteluita ja energiamaksua muutettiin vastaavasti niin, että vuoden alussa maksua voitiin alentaa 6,4 prosenttia ja heinäkuun alussa 11,6 prosenttia. Perusmaksut säilyivät ennallaan.

Siirtojohtoilla uusia alueita kaukolämmön piiriin

Kaukolämpöverkostoa rakennettiin yhteensä 28,7 kilometriä, josta Espoon osuus oli 24,9 kilometriä ja Joensuun 3,8 kilometriä. Espoossa merkittävin verkonrakennushanke oli Juvanmalmin ja Koskelon alueiden yhdistäminen siirtojohdolla. Kirkkonummella yhdistettiin Laajakallion alue keskustan kaukolämpöverkkoon siirtojohdolla, joka on osa Espoon ja Kirkkonummen tulevaa yhdysjohtoa. Kirkkonummi liitetään voimalaitosverkkoon nykyisen Fortum Lämmön kanssa tehdyn lämmönhankintasopimuksen päättyessä vuonna 2005 edellyttäen, että se on silloin energiataloudellisesti kannattavaa.



Ruuhkahuippuja purettiin hallitusti

Mittava verkstorakentaminen ja sen ajoittuminen paljolti loppukesään ja syksyyn asettaa isoja haasteita sekä omalle että aliurakoitsijoiden henkilöstölle. Tavoitteena on, että asiakkaan kanssa sovitut kaukolämpöverkon rakentamisen aikataulut toteutuvat ja että lämmön- toimitukset voidaan aloittaa sovitusti. Asiaa on pyritty korjaamaan niin, että asiakkaan aikatauluista riippumattomien siirtojohtojen rakentaminen ajoitetaan talvi- ja kesäkausiin.

Yhä useampi mittari etäluetaan

Kaukolämpöasiakkaista oli vuoden lopussa etäluennan piirissä jo lähes 1000 ja se kattaa yli 30 prosenttia koko sopimustehosta. Jatkossa kaikille uusille asiakkaille asennetaan jo liittymävaiheessa etäluennan mahdollistava gsm-modeemi ja muille asiakkaille mittarinvaihdon tai muiden huoltotoimenpiteiden yhteydessä. Etäluenta mahdollistaa mittaustietojen aikaisempaa laajemmän keräämisen. Näin laskutus yksinkertaistuu ja arviolaskut sekä lukemavirheet jäävät pois.

Myös laskutuksen arviointia helpottavien palveluiden, kuten käyttö- ja ennusteraporttien, luotettavuus paranee. Nopeutunut mittaustietojen kerääminen mahdollistaa myös käyttö- ja ennusteraporttien entistä nopeamman tuottamisen ja tarjoamisen jatkossa internetin välityksellä asiakkaille.

Runkoverkkoa vahvistettava

Mahdollisen uuden voimalaitosratkaisun myötä kaukolämmön runkoverkkoa joudutaan merkittävästi vahvistamaan tulevaisuudessa. Nykyinen verkko on aikanaan mitoitettu palvelemaan Suomenojalla olemassa olevia voimalaitoksia ja se tulee jäämään ahtaaksi. Kirkkonummen alueverkon yhdistäminen Espoon runkoverkkoon on ajankohtaista lähivuosina, mutta sen toteutus riippuu polttoaineiden hintasuhteiden kehityksestä.

Toimintakuvaus Tuotantoliiketoiminta huolehtii kaukolämmön tuottamisesta ja ostosta sekä tuotantoon ja jälleenmyyntiin tarvittavien polttoaineiden hankinnasta. Tuotantotoiminnan tuotteet, kaukolämpö ja yhteistuotannon yhteydessä syntyvä sähkö, myydään kaukolämpö- ja sähköliiketoimintojen kautta lopullisille käyttäjille.

Tuotantoliiketoiminta

Tuotannossa
ennätysmäärä
sähköä ja lämpöä

Ennätyksiä sekä Espoossa että Joensuussa

Espoon Sähkö -konsernin oma sähkön tuotanto nousi kaikkien aikojen ennätykseen 1070 GWh. Tämä johtui siitä, että Joensuun voimalaitos oli ensimmäistä kertaa koko vuoden yhtiön omistuksessa ja myös siitä, että Espoon voimalaitoksella syntyi sähkön tuotantoennätys. Tähän vaikuttivat kasvanut lämmön tarve ja vähäiset tuotantohäiriöt.



Kaukolämmön hankintamäärät kasvoivat Espoossa 3,6 prosenttia ja Joensuussa 3,1 prosenttia. Espoon suurempaa kasvua selittää osaltaan merkittävä asiakasmäärän kasvu. Kaukolämpökapasiteetin käytössä syntyivät hetkellisesti uudet huippulukemat vuoden 2002 lopun kylminä päivinä. Espoon tehon tarve 725 MW kasvoi 72 MW (11 prosenttia) ja Joensuun tehon tarve 191 MW kasvoi puolestaan 17 MW (10 prosenttia).

Biopolttoaineiden osuus lisääntyi

Espoossa tuotantoon käytettyjen polttoaineiden jakuma säilyi jokseenkin ennallaan siten, että hiili säilyi pääpolttoaineena 56 prosentin osuudella. Joensuussa sen sijaan puu nousi 52 prosentin osuudella pääpolttoaineeksi turpeen ohi.

Savukaasupäästöt hallittiin

Voimalaitosten savukaasupäästöt alittivat viranomaismääräykset hyvin. Ominaispäästöjen lisäksi Joensuun savukaasupäästöt pienenevät myös absoluuttisesti hiukan pienentyneen polttoainekäytön seurauksena. Puun osuuden lisääntyessä erityisesti rikkipäästöt vähenivät. Espoosakin hiilivoimalaitoksen pölypäästöt vähenivät 44 prosenttia. Myös rikkipäästöt ja kaasuturbiinilaitoksen typpipäästöt pienenevät vaikka tuotanto kasvoi.

Toimituskyvystä tinkimättä

Tapiolan lämpökeskuksen savupiippua koskevan lupasian ratkettua saatiin lämpökeskuksen laajennusprojekti täyteen vauhtiin. Niinpä kaksi 40 MW tehoista kattilaa valmistui koekäyttöön juuri vuoden lopun pakkasille. Tämän laajennuksen jälkeen yhtiöllä on Espoon kaukolämpöverkossa tuotantokapasiteettia yhteensä 890 MW. Toimituskyvyn varmistamiseksi tarvitaan uutta kapasiteettia näköpiirissä olevan kasvun seurauksena vuonna 2005. Toimituskyky on varmistettava myös mahdollisen laitospäästön varalta.

Lukuisia kehityshankkeita vireillä

Vuoden alussa saatiin Espoossa tuotantokäyttöön tuotannon ohjausjärjestelmä, joka käsittää säännusteisiin perustuvan lämmön tarpeen ennustamisen ja eri tuotantovaihtoehtojen optimoinnin. Samoin vuoden alkupuolella käynnistyi käänteisosmoositekniikkaan perustuva meriveden suodatuslaitteisto, jolla tuotetaan voimalaitosprosessin tarvitsemää makeaa vettä. Jo edellisellä vuonna käynnistetty hanke puun saamiseksi oheispolttoaineeksi Suomenojan voimalaitoksella jatkui koko vuoden. Marraskuussa tehtiin monipuoliset polttokokeet erilaisilla polttoainelajeilla. Vaikka hankkeesta saatiin teknisesti hyvät tulokset, se keskeytettiin toistaiseksi. Tähän vaikutti se, että puupolttoaineen saatavuus ja hinta eivät enää vastanneet kahden vuoden takaisen kartoituksen esiselvityksen tilannetta.

Mittava kehitystyö tehtiin ympäristöjärjestelmän luomiseksi yhtiöön. Koska kiistatta merkittävimmät ympäristövaikutukset aiheutuvat tuotantotoiminnasta, hankkeen toteutus eteni etupäässä Suomenojan voimalaitoksella, joka näin toimii pilottina koko konsernin toteutusta silmällä pitäen. Pääosa hankkeeseen liittyvästä dokumentaatiosta ja sisäinen koeauditointi saatiin toteutettua vuoden loppuun mennessä.

Uuden voimalaitoksen valmistelu etenee

Pitkään vireillä ollut suunnitelma voimalaitoksen rakentamisesta Espoon Vermoon sai uuden käänteen, kun sille vaihtoehtoiseksi hankkeeksi otettiin uuden laitoksen sijoitus Suomenojan nykyisten laitosten yhteyteen. Ensimmäisenä konkreettisenä askeleena valmistelutyössä käynnistettiin laitosta koskeva ympäristövaikutusten arviointimenettely keväällä 2002. Tämän vaiheen lopputuloksena syntyvä lausunto ympäristövaikutusselostuksesta saataneen keväällä 2003. Mikäli muut voimalaitosta koskevat selvitykset puoltavat hankkeessa etenemistä, tullaan vuoden mittaan käynnistämään konkreettinen laitosuunnittelu toteutuspäätöksen pohjaksi.

Arvot Menestys, työn ilo, innostus ja vastuullisuus

- Espoon Sähkön arvot painottavat jokaisen vas-
tuuta menestymisen saavuttamisessa.

Henkilöstö

Osaamisen kehittämistä, innostuksen varmistamista

Jokainen henkilö on avainhenkilö

Espoon Sähkö on luomassa jatkuvaan parantamiseen perustuvaa toimintakulttuuria. Siinä korostetaan paitsi konsernin taloudellisen tuloksen kasvattamista, myös ammattitaitoisen ja motivoituneen henkilöstön merkitystä sekä hyviä henkilöstöjohtamisen taitoja. Jokaisen henkilökohtainen panos tavoitteiden saavuttamisessa on merkittävä.

Uusi omistaja ja muuttuvat energiamarkkinat ovat tehneet entistä haasteellisemmaksi konsernistrategian selkeän viestinnän henkilöstölle. Vuoden 2002 ilmapiirikyselyn tulosten perusteella henkilöstö toivoo myös enemmän tietoa tulevaisuuden suunnitelmista.

Valmentumista uusiin haasteisiin

Uusiin haasteisiin on jo vastattu lisäämällä ylimmän johdon ja esimiesten valmentamista. Johtajien valmentaminen on ollut yhteisen johtamiskulttuurin vahvistamista johtoryhmävalmennuksena sekä pitkäkestoista johtamiskoulutusta. Koko konsernin esimieskunnalle on järjestetty kaksi kertaa vuodessa esimiespäivät. Ohjelmassa on ollut ajankohtaisten asioiden käsittelyn lisäksi mahdollisuus kuulla muun muassa ruotsalaisen sisäryityksemme Sydkraftin henkilöstöstrategian esittely sekä johtamiseen liittyviä puheenvuoroja. Johtamista kehitetään edelleen myös ilmapiirimittauksista ja kehityskeskusteluista saatavan palautteen avulla.

Ilmapiirimittauksessa vuonna 2002 oli myönteisintä kehitystä johtamisen, aloitteellisuuden ja sisäisen ilmapiirin osa-alueilla. Esimiesten koettiin arvostavan alaisiaan aikaisempaa enemmän ja henkilöstö koki mahdollisuutensa kehittymiseen paremmaksi kuin aikaisemmin.

Säännöllisesti käytävät kehityskeskustelut ovat henkilöjohtamisen tärkeä väline. Keskustelut painottuvat tavoitteiden määrittämiseen ja arviointiin, mutta niiden avulla myös varmistetaan kunkin työntekijän osaaminen, motivoituminen ja jaksaminen sekä kehitetään johtamista molemmipuolisella palautteella.

Yhdessä toimiminen ja onnistuminen

Hyvän taloudellisen tuloksen ja henkilöstön hyvinvoinnin mahdollistavaa toimintakulttuuria tukevat myös yhteiset arvot ja usko yhdessä onnistumiseen.

Henkilöstön mahdollisuus osallistua ja vaikuttaa heitä koskevaan päätöksentekoon on oleellinen hyvinvointitekijä. Henkilöstön aktiivisuutta ja aloitteellisuutta innostetaan myös aloitetoiminnan avulla. Aloitetoiminta kuuluu arvoprosessin vahvistamisen ohella tulevan vuoden kehitettäviin asioihin.

Henkilökohtaista kehittymistä

Työyhteisöissä panostetaan niin tiimien toiminnan kehittämiseen kuin henkilökohtaisten valmiuksien lisäämiseen painottamalla erityisesti muuttuvassa toimintaympäristössä tarvittavia uusia taitoja. Näitä ovat erinomainen palveluasenne, riittävä kielitaito, hyvä yhteistyökyky ja valmius muutoksiin.

Mahdollisuudet kansainvälistymiseen

Uusi omistaja asettaa uusia haasteita, mutta myös antaa mahdollisuuden erilaisiin yhteistyömuotoihin kokonaan uudella tasolla. Henkilöstöhallinnolla on ollut tilaisuus tehdä yhteistyötä saksalaisen emoyhtiö E.ONin ja ruotsalaisen sisäryhtiö Sydkraftin kanssa. Vuoden 2002 aikana on keskitytty hakemaan synergiaetuja henkilöstöhallinnon eri osa-alueilla. Henkilöstölle tämä ilmenee uusina mahdollisuuksina kehittää osaamistaan esimerkiksi ulkomaisen emoyhtiön palveluksessa.

Henkilöstö

Vakituinen henkilökunta 31.12.2002

Espoon Sähkö -konserni	403
Espoon Sähkö Oyj	313
Joensuun Energia Oy	90



Vasemmalta: Erkki Ala-Risku, Jarmo Holmström, Matti Kuusisto, Reija Väättäin, Markku Ryymin, Matti Manninen, Mauri Hätönen ja Seppo Alanen

Konsernin johto

Hallitus 13.11.2001 - 17.4.2002

Puheenjohtaja
Olli Männikkö
sosionomi

Varapuheenjohtaja
Reiner Lehmann
tohtori

Jan Bengtsson
talousjohtaja

Sirpa Hertell
pääsihteeri

Martti Merra
varatuomari

Yrjö Rossi
toimitusjohtaja

Rolf Schmitz
tohtori

Khennet Tallinger
johtaja

Hallitus 17.4.2002 -

Puheenjohtaja
Reiner Lehmann
tohtori

Varapuheenjohtaja
Olli Männikkö
sosionomi

Jan Bengtsson
talousjohtaja

Sirpa Hertell
pääsihteeri

Matthias Herzog
johtaja

Martti Merra
varatuomari

Yrjö Rossi
toimitusjohtaja

Hans-Jakob Tiessen
johtaja

Operatiivinen johto

Toimitusjohtaja
Matti Manninen
diplomi-insinööri

Johtaja, kaukolämpöliiketoiminta
Seppo Alanen
diplomi-insinööri

Johtaja, sähköliiketoiminta
Erkki Ala-Risku
insinööri

Johtaja, verkkoliiketoiminta
Jarmo Holmström
insinööri

Johtaja, konsernikehitys
Mauri Hätönen
diplomi-insinööri

Johtaja, tuotantoliiketoiminta
Matti Kuusisto
diplomi-insinööri

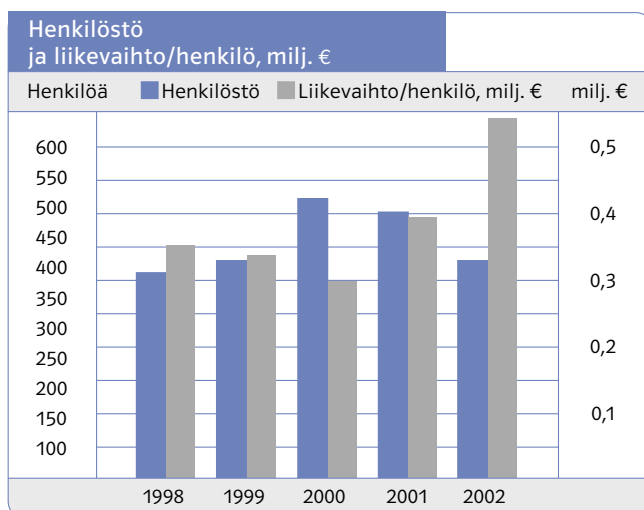
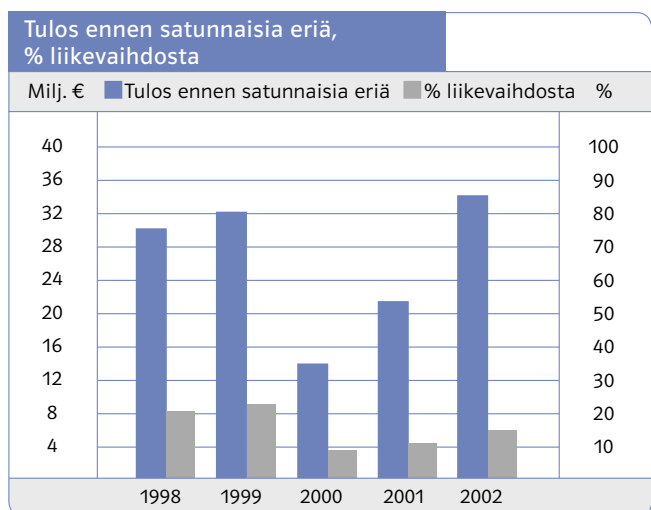
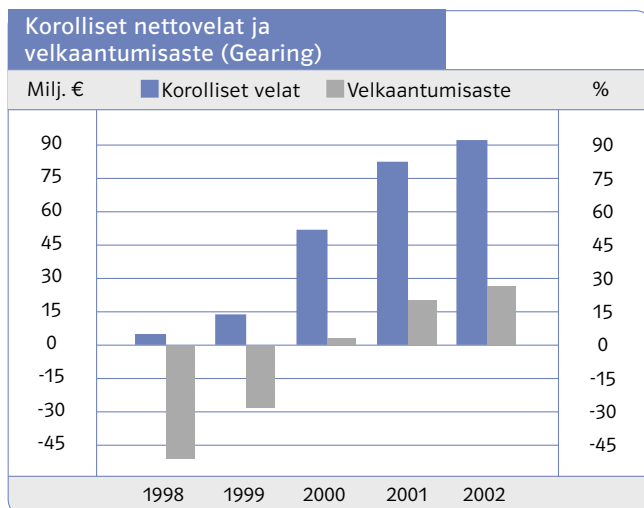
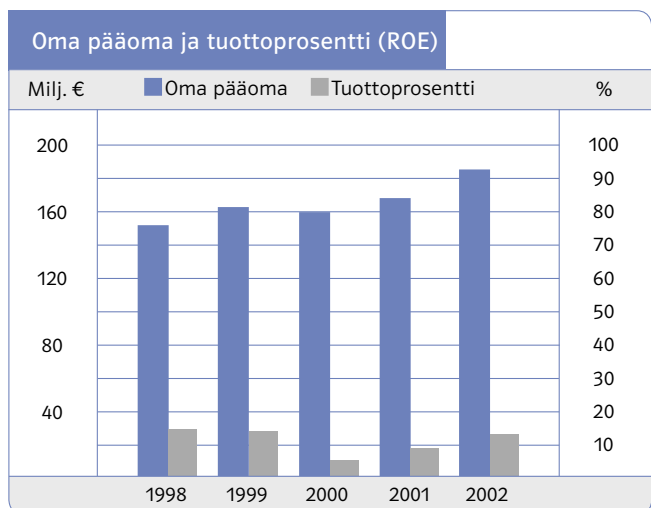
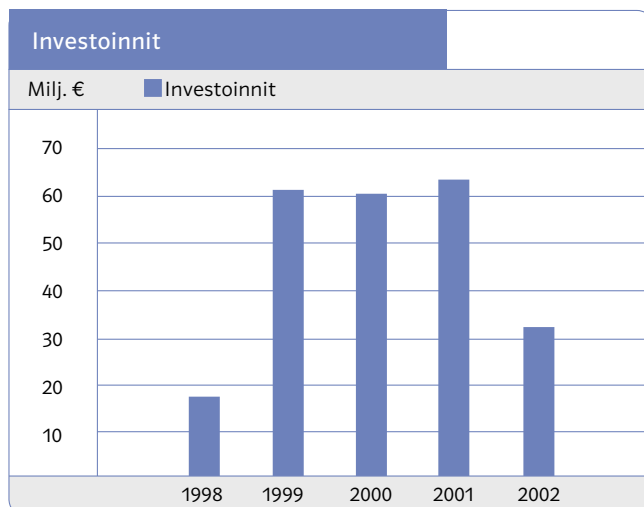
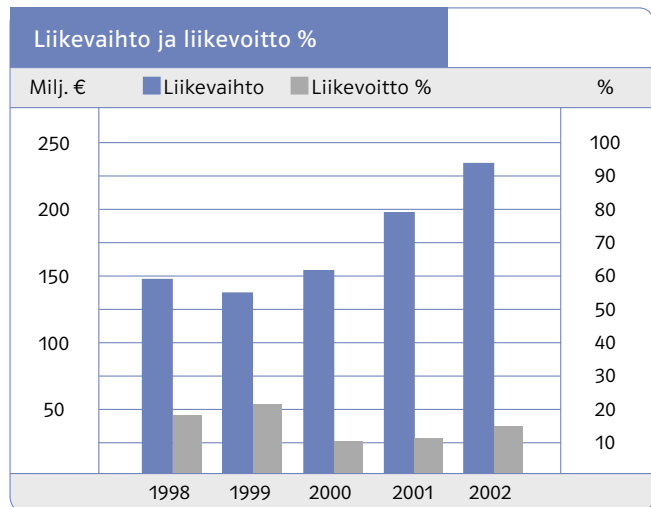
Talusojohtaja
Reija Väättäin
kauppatieteiden maisteri

Toimitusjohtaja, Joensuun Energia Oy
Markku Ryymin
yhteiskuntatieteiden maisteri

Tilintarkastusyhteisö

PricewaterhouseCoopers Oy
Göran Lindell, KHT

Avainluvut



Hallituksen toimintakertomus

1.1. - 31.12.2002

Katsaus konsernin liiketoimintaan

Konsernin liikevaihto kasvoi 23 % ja oli 3,6 TWh. Emoyhtiö Espoon Sähkö Oyj:n sähkönmyynti oli yhteensä 3,2 TWh (2,5 TWh 2001). Tytäryhtiö Joensuun Energian sähkönmyynti oli 0,4 (0,4)TWh. Konsernilla oli noin 162 000 sähköasiakasta.

Konsernin sähkönsiirto oli vuoden aikana 2,5 TWh. Sähkönsiirto emoyhtiön omilla toimialueilla (Espoo, Kauniainen ja Kirkkonummi) kasvoi 5 % edellisvuoteen verrattuna ja Joensuussa 3 %. Keskimääräinen kasvu koko maassa oli 3,3 %.

Sähköä tuotettiin yhtiön omissa tuotantolaitoksissa Espoossa edellisen vuoden tapaan 0,8 TWh. Joensuun voimalaitoksessa tuotettiin 0,3 TWh sähköä vuonna 2002. Konsernin oman sähköntuotannon osuus hankitusta sähköstä pieneni ja oli 29 % (33 %). Markkinoilta ostetun sähkön määrä vastaavasti suhteellisesti kasvoi. Espoon Sähkö tuotti myös vesivoimaa omistamassaan Jokioisten voimalassa, hankki tuulisähköä osakkuusyhtiöltään Suomen Hyötytuuli Oy:ltä ja biosähköä Espoon Vedeltä.

Konsernin kaukolämmön myynti kasvoi 3 % ja oli 2,4 TWh. Lämmitystarve oli vuoden 2002 aikana vaihteleva, koska alkuvuoden talvikausi oli keskimääräistä lämpimämpi ja vuoden loppu oli selvästi keskimääräistä kylmempi. Uusia isoja asiakkaita liitettiin kaukolämpöverkkoon Espoossa, joten liittymien kasvu oli edelleen korkealla tasolla.

E.ON Energiestä tuli E.ON Scandinavia AB :n kautta Espoon Sähkön suurin omistaja maaliskuussa 2002. E.ON omisti

vuoden 2002 lopussa yhteensä 65,56 % kaikista osakkeista. Toiseksi suurimmalla omistajalla Espoon kaupungilla (34,24 %) on osakassopimuksen ehtoissa optio vuoden 2004 loppuun mennessä myydä jäljellä olevat osakkeet E.ONille hintaan 33 euroa/osake.

Myynti

Espoon Sähkö -konsernin liikevaihto kasvoi 19 % ja oli 233 (196) miljoonaa euroa.

Konsernin sähkönmyynnin liikevaihto kasvoi 49 % ja oli 102 (69) miljoonaa euroa. Kasvu johtui pääasiassa suuremmista myyntimääristä ja suojaussopimusten määrän kasvusta.

Konsernin sähkönsiirron liikevaihto kasvoi 5 % ja oli 50 (48) euroa. Tämä kasvuprosentti vastasi sähkönsiirron määrän kehitystä. Emoyhtiön sähkönsiirron liikevaihto oli yhteensä 42 miljoonaa euroa ja Joensuun Energian 9 miljoonaa euroa.

Konsernin kaukolämmön liikevaihto kasvoi 6 % edellisestä vuodesta ja oli 76 (72) miljoonaa euroa. Kasvu johtui suuremmasta myyntimäärästä ja myös kaukolämmön myyntihintojen korotuksesta vuoden 2002 alussa. Emoyhtiön kaukolämmön liikevaihto oli 62 miljoonaa euroa ja Joensuun Energian 14 miljoonaa euroa.

Muun myynnin liikevaihto, sisältäen mm. maakaasun myynnin, oli yhteensä 5 (8) miljoonaa.

Tuloskehitys

Konsernin liikevoitto kasvoi 49 % ja oli 35,9 (24,1) miljoonaa euroa. Voitto ennen satunnaisia eriä ja veroja oli 34,1 (21,9) miljoonaa euroa. Konsernin voitto ennen veroja kasvoi 66 % ja oli 34,1 (20,6) miljoonaa euroa. Osakekohtainen tulos oli 1,50 (0,96) euroa.

Suurin yksittäinen syy konsernin tuloksen parantumiseen oli kertaluonteinen, poikkeuksellinen sähkönmyynnin ja -siirron tuloutus kuudelta aikaisemmalta vuodelta. Kuitenkin ilman poikkeuksellista tuloutuserääkin konsernin voitto ennen veroja kasvoi yli 30 %.

Sähköyksikön tulos oli parempi kuin edellisenä vuonna. Sähköliiketoiminnan eriytetty tulos emoyhtiössä ennen veroja oli 4,0 (0,2) miljoonaa euroa. Tuloksen parantuminen johtui sekä aikaisempien vuosien myyntituloutuksesta että trading-toiminnan tuloksen kasvusta.

Emoyhtiön verkkoliiketoimintayksikön voitto ennen veroja kasvoi edelliseen vuoteen verrattuna ja oli yhteensä 17,3 (13,6) miljoonaa euroa. Kasvu johtui lähinnä siirron määrän kasvusta.

Investoinnit

Käyttöomaisuusinvestoinnit olivat vuonna 2002 yhteensä 33,4 (63,4) miljoonaa euroa.

Kaksi uutta lämmityskattilaa rakennettiin Tapiolan kaukolämpölaitokselle. Tämä oli suurin yksittäinen tuotantoinvestointi Espoossa. Investoinnin arvo oli noin 4,5 miljoonaa euroa.

Vuoden aikana käytettiin noin 16,7 miljoonaa euroa sähköverkoston rakentamiseen. Noin 7,0 miljoonaa euroa käyttöomaisuusinvestoinneista kohdistui kaukolämpöverkoston rakentamiseen.

Rahoitus

Korolliset velat 31.12.2002 olivat 91 (80) miljoonaa euroa ja rahavarat 46 (48) miljoonaa euroa. Yhtiön omavaraisuusaste oli vuoden 2002 lopussa 36 (37) %.

Muut yhtiön taloudellista tulosta kuvaavat tunnusluvut ja tiedot yhtiön osakkeista on esitetty vuosikertomuksessa.

Henkilöstö

Henkilökunnan määrä oli katsauskauteksi keskimäärin 435 (506). Vakituista henkilökuntaa oli konsernin palveluksessa vuoden lopussa 413 (410), josta 90 oli Joensuun Energian palveluksessa.

Osake

Vuoden 2002 aikana yhtiön osakkeita vaihdettiin Helsingin Pörssissä yhteensä 10 095 340 osaketta (64,2 % osakekannasta) 317 010 258 euron arvosta. Keskihinta oli 31,40 euroa osakkeelta. Vuoden ylin kurssi oli 33 euroa ja alin 28,06 euroa. Päätöskurssi tilinpäätöspäivänä oli 33 euroa, jolla hinnalla yhtiön markkina-arvo oli 515,7 miljoonaa euroa.

Yhtiökokous valtuutti huhtikuussa 2001 Espoon Sähkön hallituksen hankkimaan yhtiön omia osakkeita Helsingin Pörssistä. Yhtiö ei hankkinut omia osakkeita tilivuonna 2002.

Yhtiökokous päätti 17.4.2002 mitätöidä kaikki omat osakkeet, yhteensä 107 397 kappaletta.

Mitätöinti on merkitty kaupparekisteriin 31.7.2002. Osakkeiden määrä on mitätöinnin jälkeen 15 628 533 kappaletta.

Yhtiön rekisteröity ja kokonaan maksettu osakepääoma oli tilivuoden 2002 aikana 5 293 186,88 jakautuneena 15 628 533 osakkeeseen. Yhtiöjärjestyksen mukaan minimiosakepääoma on 3 400 000 euroa ja maksimiosakepääoma 13 600 000 euroa.

Osakepääomaa voidaan korottaa tai alentaa näiden rajojen puitteissa muuttamatta yhtiöjärjestystä. Osakkeet ovat samanarvoisia ja kukin edustaa yhtä ääntä yhtiökokouksessa.

Espoon Sähkön hallituksen jäsenet ja toimitusjohtaja eivät omista Espoon Sähkö Oyj:n osakkeita.

Yhtiö ei ole laskenut liikkeeseen vaihtovelkakirjalainoja tai optiolainoja. Yhtiön hallituksella ei ole yhtiökokouksen antamaa valtuutusta laskea liikkeeseen uusia osakkeita.

Yhtiön hallinto

Espoon Sähkö Oyj:n yhtiökokous pidettiin 17.4.2002. Kokous valitsi yhtiön tilintarkastajayhteisöksi Pricewaterhouse-Coopers Oy:n.

Hallituksen varsinaiset jäsenet Rolf Schmitz ja Khennet Tallinger sekä varajäsen Markus Bokelmann erosivat hallituksesta. Heidän tilalleen jäljellä olevaksi kaudeksi, joka päättyy yhtiökokouksessa keväällä 2003, valittiin varsinaisiksi jäseniksi Matthias Herzog ja Hans-Jakob Tiessen, ja varajäseneksi Thomas Meyer.

Uusi hallitus valitsi puheenjohtajaksi Reiner Lehmannin ja varapuheenjohtajaksi Olli Männikön.

Ympäristöraportti

Espoon Sähkö julkaisee ympäristöraporttinsa yhtiön Internet-sivuilla keväällä 2003. Raportti esittelee yhtiön toimintaa ympäristönäkökulmasta ja sisältää tietoa energian tuotannon, siirron ja käytön ympäristövaikutuksista.

Vuoden 2003 näkymät

Sähkön markkinahinta pohjoismaisilla sähkömarkkinoilla on ollut poikkeuksellisen korkea. Tästä johtuen sähkön myyntihintojen korottaminen on ollut välttämätöntä. Espoon Sähkö on korottanut hintojaan helmikuun 2003 alussa. Sähkön hintoja korotetaan myös huhtikuun alussa vakauttamaan sähkön myynnin kannattavuutta.

Verkkoliiketoiminnan ja kaukolämpöliiketoiminnan myyntimäärien ennustetaan kasvavan vuoden 2003 aikana edellisvuoteen verrattuna johtuen yhtiön jakelualueen suotuisista kasvunäkymistä edellyttäen, että lämmitystarve on keskimääräistä vuotta vastaava.

Espoon Sähkö -konsernin tämän vuoden tuloksen arvioidaan kuitenkin olevan edellistä vuotta pienempi. Syy tähän on viime vuoden poikkeuksellinen tulostaso aikaisemmin mainitusta poikkeuksellisesta tuloutuserästä johtuen.

Tämän arvion toteutumiseen vaikuttavat monet ulkopuoliset tekijät kuten yleinen taloudellinen kehitys, kilpailutilanteen kehittyminen ja sääolosuhteet.

Osingonjakoehdotus

Hallitus on päättänyt ehdottaa yhtiökokoukselle, että osinkoa jaetaan tilikaudelta 1.1.-31.12.2002 osakkeelta 0,75 euroa eli 11 721 399,75 euroa ja voittovarojen tilille jätetään 88 196 853,12 euroa. Hallitus päätti, että osingon täsmäytyspäivä on 3.4.2003 ja maksupäivä 10.4.2003.

Konsernin tuloslaskelma

(1000 EUR)	1.1.-31.12.2002	%	1.1.-31.12.2001	%
Liikevaihto ^(liite 2)	233 419		196 434	
Liiketoiminnan muut tuotot ^(liite 3)	1 898		1 236	
Osuus osakkuusyhtiöiden tuloksista	611		243	
Materiaalit ja palvelut ^(liite 4)	141 112		113 004	
Henkilöstökulut ^(liite 5)	20 052		22 101	
Poistot ^(liite 6)	26 462		25 771	
Liiketoiminnan muut kulut	12 397		12 896	
	-200 022		-173 772	
Liikevoitto	35 906	15	24 141	12
Rahoitustuotot ja -kulut ^(liite 7)	-1 829		-2 283	
Voitto ennen satunnaisia eriä	34 077	15	21 858	11
Satunnaiset kulut ^(liite 8)	0		-1 296	
Voitto ennen veroja	34 077	15	20 562	10
Tuloverot	-9 404		-7 254	
Laskennallisen verovelan muutos	-1 216		437	
	-10 620		-6 817	
Tilikauden voitto	23 457	10	13 745	7

Konsernin rahoituslaskelma

(1000 EUR)	2002	2001
Liiketoiminnan rahavirta		
Liikevoitto	35 906	24 141
Oikaisut liikevoittoon	25 965	24 232
Rahoitustuotot ja -kulut	-2 133	-2 283
Verot	-7 687	-7 254
Liiketoiminnan rahavirta yhteensä	52 050	38 836
Käyttöpääoman lisäys (-) / vähennys (+)	-32 122	-5 222
Liiketoiminnasta saadut varat	19 928	33 615
Investointien rahavirta		
Investoinnit käyttöomaisuuteen	33 438	63 442
Käyttöomaisuuden myynti	-1 269	-103
Investointien rahavirta yhteensä	32 169	63 339
Rahoitusylijäämä/ -alijäämä	-12 241	-29 724
Rahoituksen rahavirta		
Pitkäaikaisten velkojen lisäys (+)/ vähennys (-)	4 265	3 741
Lyhytaikaisten velkojen lisäys (+)/ vähennys (-)	13 710	30 000
Osingonjako	-7 502	-5 651
Rahoituksen rahavirta yhteensä	10 474	28 089
Likvidien varojen lisäys (+) / vähennys (-)	-1 767	-1 635
Rahavarat 1.1.	47 687	49 321
Rahavarat 31.12.	45 920	47 687
	-1 767	-1 635

Konsernin tase, vastaavaa

(1000 EUR)	1.1.-31.12.2002	%	1.1.-31.12.2001	%
Pysyvät vastaavat <small>(liite 9)</small>				
Aineettomat hyödykkeet				
Aineettomat oikeudet	3 146		3 489	
Konserniliikearvo	38 308		40 582	
Muut pitkävaikutteiset menot	2 440		2 557	
	43 893	9	46 628	10
Aineelliset hyödykkeet				
Maa- ja vesialueet	9 810		9 810	
Rakennukset ja rakennelmat	52 560		51 149	
Voima- ja kaukolämpölaitteet	50 224		53 040	
Siirto- ja jakeluverkko	92 088		82 951	
Kaukolämpöverkko	58 447		55 710	
Koneet ja kalusto	4 410		5 378	
Muut aineelliset hyödykkeet	431		248	
Ennakkomaksut ja keskeneräiset työt	7 704		7 935	
	275 673	54	266 221	57
Sijoitukset				
Osuudet osakkuusyhtiöissä	2 203		1 813	
Muut osakkeet ja osuudet	618		1 710	
Muut pitkäaikaiset sijoitukset	56		56	
	2 877	1	3 579	1
Pysyvät vastaavat yhteensä	322 443	63	316 428	68
Vaihtuvat vastaavat <small>(liite 10)</small>				
Vaihto-omaisuus	14 085	3	17 131	4
Pitkäaikaiset saamiset				
Lainasaamiset	168		177	
Lyhytaikaiset saamiset				
Myyntisaamiset	16 357		37 219	
Saamiset osakkuusyhtiöiltä	20		419	
Muut saamiset	3		111	
Siirtosaamiset	113 969		46 040	
	130 349	25	83 789	18
Rahoitusomaisuusarvopaperit				
Muut arvopaperit	29 967	6	30 962	7
Rahat ja pankkisaamiset	15 953	3	16 725	4
Vaihtuvat vastaavat yhteensä	190 521	37	148 783	32
Vastaavaa yhteensä	512 965		465 211	

Konsernin tase, vastattavaa

(1000 EUR)	1.1.-31.12.2002	%	1.1.-31.12.2001	%
Oma pääoma ^(liite 11)				
Osakepääoma	5 293		5 293	
Vararahasto	23 791		23 791	
Edellisten tilikausien voitto	131 653		125 410	
Tilikauden voitto	23 457		13 745	
Oma pääoma yhteensä	184 194	36	168 239	36
Vieras pääoma ^(liite 12)				
Pitkäaikainen vieras pääoma				
Liittymismaksut	119 952		113 345	
Lainat rahoituslaitoksilta	2 329		3 472	
Muut pitkäaikaiset velat	12 564		13 762	
Laskennallinen verovelka	26 821		25 605	
	161 665	32	156 184	34
Lyhytaikainen vieras pääoma				
Lainat rahoituslaitoksilta	75 385		60 841	
Saadut ennakot	0		1 100	
Ostovelat	2 854		12 680	
Velat osakkuusyhtiöille	683		870	
Siirtovelat	81 513		56 829	
Muut lyhytaikaiset velat	6 669		8 469	
	167 105	33	140 788	30
Vieras pääoma yhteensä	328 770	64	296 972	64
Vastattavaa yhteensä	512 965		465 211	

Emoyhtiön tuloslaskelma

(1000 EUR)	1.1.-31.12.2002	%	1.1.-31.12.2001	%
Liikevaihto ^(liite 2)	207 895		172 952	
Liiketoiminnan muut tuotot ^(liite 3)	1 112		421	
Materiaalit ja palvelut ^(liite 4)	132 352		103 515	
Henkilöstökulut ^(liite 5)	16 553		18 026	
Poistot ^(liite 6)	17 413		17 544	
Liiketoiminnan muut kulut	10 876		11 155	
	-177 194		-150 241	
Liikevoitto	31 813	15	23 133	13
Rahoitustuotot ja kulut ^(liite 7)	1 262		1 093	
Voitto ennen satunnaisia eriä	33 075	16	24 225	14
Satunnaiset kulut ^(liite 8)	0		-1 296	
Voitto ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja	33 075	16	22 930	13
Tilinpäätössiirrot				
Poistoeron muutos	-762		1 829	
Tuloverot	-9 500		-7 374	
Tilikauden tulos	22 813	11	17 385	10

Emoyhtiön rahoituslaskelma

(1000 EUR)	2002	2001
Liiketoiminnan rahavirta		
Liikevoitto	31 813	23 133
Oikaisut liikevoittoon	17 331	16 248
Rahoitustuotot ja -kulut	707	1 093
Verot	-7783	-7 374
Liiketoiminnan rahavirta yhteensä	42 068	33 100
Käyttöpääoman lisäys (-) / vähennys (+)	-30 943	-11 295
Liiketoiminnasta saadut varat	11 125	21 805
Investointien rahavirta		
Investoinnit käyttöomaisuuteen	31 151	21 347
Käyttöomaisuuden myynti	-1 203	-79
Investointien rahavirta yhteensä	29 948	21 267
Rahoitusylijäämä/ -alijäämä	-18 822	537
Rahoituksen rahavirta		
Pitkäaikaisten saamisten lisäys (-)/ vähennys (+)	6 380	-31 436
Pitkäaikaisten velkojen lisäys (+)/ vähennys (-)	5 928	5 017
Lyhytaikaisten velkojen lisäys (+)/ vähennys (-)	13 626	30 000
Osingonjako	-7 502	-5 651
Rahoituksen rahavirta yhteensä	18 433	-2 071
Likvidien varojen lisäys (+) / vähennys (-)	-390	-1 534
Rahavarat 1.1.	45 648	47 181
Rahavarat 31.12.	45 258	45 648
	-390	-1 534

Emoyhtiön tase, vastaavaa

(1000 EUR)	1.1.-31.12.2002	%	1.1.-31.12.2001	%
Pysyvät vastaavat ^(liite 9)				
Aineettomat hyödykkeet				
Aineettomat oikeudet	3 006		3 283	
Muut pitkävaikutteiset menot	2 391		2 486	
	5 398	1	5 769	1
Aineelliset hyödykkeet				
Maa- ja vesialueet	5 837		5 837	
Rakennukset ja rakennelmat	33 753		31 599	
Voima- ja kaukolämpölaitteet	20 487		20 999	
Siirto- ja jakeluverkko	71 183		61 249	
Kaukolämpöverkko	38 177		35 739	
Koneet ja kalusto	3 289		4 078	
Muut aineelliset hyödykkeet	100		148	
Ennakkomaksut ja keskeneräiset työt	7 545		6 654	
	180 370	37	166 304	38
Sijoitukset				
Osuudet saman konsernin yrityksissä	90 864		90 851	
Saamiset saman konsernin yrityksiltä	27 984		34 364	
Osuudet osakkuusyhtiöissä	1 538		1 538	
Muut osakkeet ja osuudet	607		1 698	
Muut pitkäaikaiset sijoitukset	56		56	
	121 048	25	128 506	29
Pysyvät vastaavat yhteensä	306 816	63	300 579	68
Vaihtuvat vastaavat ^(liite 10)				
Vaihto-omaisuus	12 916	3	16 194	4
Pitkäaikaiset saamiset				
Lainasaamiset	168		177	
Lyhytaikaiset saamiset				
Myyntisaamiset	9 718		31 245	
Saamiset saman konsernin yrityksiltä	1 341		1 410	
Saamiset osakkuusyhtiöiltä	20		419	
Muut saamiset	0		109	
Siirtosaamiset	113 716		45 734	
	124 796	25	78 916	18
Rahoitusomaisuusarvopaperit				
Muut arvopaperit	29 967	6	30 962	7
Rahat ja pankkisaamiset	15 291	3	14 685	3
Vaihtuvat vastaavat yhteensä	183 138	37	140 935	32
Vastaavaa yhteensä	489 954		441 514	

Emoyhtiön tase, vastattavaa

(1000 EUR)	1.1.-31.12.2002	%	1.1.-31.12.2001	%
Oma pääoma ^(liite 11)				
Osakepääoma	5 293		5 293	
Vararahasto	23 791		23 791	
Edellisten tilikausien voitto	77 105		67 222	
Tilikauden voitto	22 813		17 385	
Oma pääoma yhteensä	129 002	26	113 691	26
Tilinpäätössiirtojen kertymä	82 467	17	81 705	18
Vieras pääoma ^(liite 12)				
Pitkäaikainen vieras pääoma				
Liittymismaksut	116 211		109 981	
Lainat rahoituslaitoksilta	227		529	
	116 437	24	110 509	25
Lyhytaikainen vieras pääoma				
Lainat rahoituslaitoksilta	74 544		60 000	
Saadut ennakot	0		1100	
Ostovelat	2 611		11 081	
Velat saman konsernin yrityksille	1 475		1 173	
Velat osakkuusyhtiöille	683		870	
Siirtovelat	78 752		55 479	
Muut lyhytaikaiset velat	3 981		5 906	
	162 047	33	135 609	31
Vieras pääoma yhteensä	278 484	57	246 118	56
Vastattavaa yhteensä	489 954		441 514	

Tilinpäätöksen liitetiedot

1. Laadintaperiaatteet

Konsernitilinpäätös

Konsernitilinpäätökseen sisältyvät emoyhtiö Espoon Sähkö Oyj ja tytäryhtiöt Joensuun Energia Oy, Koskelon Lämpö Oy, Kiinteistö Oy Espoon Energiatalo, Viikinki Energia Oy, Espower Ab ja Espower As, jotka emoyhtiö omistaa kokonaan, sekä emoyhtiön 30 % omistama osakkuusyhtiö Suomen Energia-Urakointi Oy. Konsernitilinpäätös on laadittu emoyhtiön ja tytäryhtiöiden tuloslaskelmien ja taseiden yhdistelmänä hankintamenomenetelmällä. Osakkuusyhtiön yhdistelyssä on käytetty pääomaosuusmenetelmää. Yhdistelyssä on eliminoitu konserniyhtiöiden sisäiset tuotot ja kulut, keskinäiset saamiset ja velat ja sisäinen voitonjako.

Tutkimus- ja kehitysmenot

Tutkimus- ja kehitystoiminnan menot kirjataan vuosikuluiksi. Merkittäviin investointeihin liittyviä, investointipäätöksen jälkeen syntyneitä kehitysmenoja, on aktivoitu investoinnin hankintamenoon. Yhtiön tutkimus- ja kehitystoiminnan menot ovat vähäiset.

Johdannaissopimukset

Sähkön hintariskin hallintaan käytetään sähkötermiinejä ja sähköoptioita. Aikaisemmasta kirjauskäytännöstä poiketen maksetut ja saadut optiopreemiot kirjataan taseessa siirtosaamiseksi ja siirtoveloksi. Vertailuvuoden 2001 tietoja on muutettu vastaavasti. Sähköjohdannaissopimusten tulos sekä optiopreemiot kirjataan tuotoksi tai kuluksi, kun suojattava tuotto tai kulu realisoituu.

Tulevaa kassavirtaa suojaavien valuuttajohdannaissopimuksien tulos kirjataan tuloslaskelmaan, kun vastaava tulo tai meno realisoituu. Valuuttajohdannaisiin sisältyvä korkotekijä jaksotetaan korkotuotoksi tai -kuluksi sopimusajalle.

Ulkomaanrahan määräiset erät

Ulkomaanrahan määräiset saamiset ja velat on muutettu Suomen rahan määräiseksi Euroopan keskuspankin noteeraamaan tilinpäätöspäivän kurssiin.

Satunnaiset tuotot ja kulut

Satunnaisiin eriin kirjataan konsernin varsinaiseen liiketoimintaan kuulumattomat olennaiset ja kertaluonteiset erät.

Eläkejärjestelyt

Konsernin henkilöstön, hallituksen jäsenten sekä toimitusjohtajan eläketurva on järjestetty eläkevakuutuksiin.

Käyttöomaisuus ja poistot

Käyttöomaisuus on merkitty taseeseen välittömään hankintamenoarvostettuna vähennettynä tehdyillä suunnitelmanmuutoksilla poistoilla. Rakennuksiin sisältyy kirjanpitolain sallima arvonorotus, joka on mainittu tilinpäätöksen liitetiedoissa.

Muihin pitkäaikaisiin sijoituksiin emoyhtiössä sisältyy lainasaaminen tytäryhtiö Joensuun Energia Oy:ltä ja Kiinteistö Oy Espoon Energiatalosta.

Poistot lasketaan tasapoistoina. Käyttöomaisuuden ja pitkävaikutteisten menojen taloudellinen pitoaika vaihtelee omaisuuslajin mukaan seuraavasti:

- rakennukset 25-40 vuotta
- sähkö-, kaukolämpö- ja maakaasuverkko 20-30 vuotta
- koneet ja laitteet 5-20 vuotta
- muut aineelliset hyödykkeet 5-10 vuotta
- konsernin liikearvo 5-20 vuotta
- aineettomat oikeudet 5-30 vuotta
- muut pitkävaikutteiset menot 10-25 vuotta

Joensuun Energian konserniliikearvon poisto perustuu arvioituun 20 vuoden taloudelliseen pitoaikaan.

Tilikauden evl- ja suunnitelmanmukaisten poistojen ero esitetään tuloslaskelmassa poistoeron muutoksena. Kertyneet suunnitelman ylittävät evl-poistot esitetään taseen vastattavissa omana eränään varausten ryhmässä.

Verot

Verot on laskettu suoriteperusteisesti. Konsernituloslaskelmasa on esitetty laskennallisen verovelan muutos ja konsernitaseessa on laskennallinen verovelka esitetty omana eränään pitkäaikaisessa vieraassa pääomassa.

Vaihto-omaisuus

Vaihto-omaisuus arvostetaan keskihintaan tai sitä alempaan jälleenhankintahintaan. Uuteen arvostuskäytäntöön siirryttiin vuoden 2002 aikana. Muutoksella ei ole olennaista vaikutusta tilikauden tulokseen. Vaihto-omaisuuden arvo ei ole suoraan verrannollinen edelliseen vuoteen.

Eriyttämislaskelmat

Sähkö- ja maakaasumarkkinalain vaatimusten mukaan sähköyhtiön on eriytettävä kirjanpidollisesti sähkön myynti, sähkön verkkotoiminta ja sähkön tuotanto sekä maakaasun verkkotoiminta ja maakaasun myynti toisistaan ja muista toiminnoista. Eriytetyistä yksiköistä sähkönmyynnin tuloslaskelma ja verkkotoiminnan, maakaasun verkkotoiminnan sekä maakaasun myynnin tuloslaskelma ja tase ovat julkisia.

Espoon Sähkön liiketoimintayksikköjako on pohjana kirjanpidolliselle eriyttämiselle. Eriytettäville yksiköille tuotot ja kulut on jaettu aiheuttamisperiaatteella. Konsernipalveluyksikkö, joka tuottaa keskitetysti hallinnolliset ja taloudelliset palvelut, on tuotteistanut sekä hinnoitellut palvelunsa. Eriytetyt yksiköt maksavat palvelunsa käytön mukaan. Johdon kustannukset on jaettu eriytetyille toiminnoille henkilömäärän suhteessa.

Tase-erät on jaettu eriytetyille toiminnoille siten, että aineettomat oikeudet ja aineelliset hyödykkeet, käyttöomaisuusarvopaperit ja pitkäaikaiset sijoitukset, vaihto-omaisuus, myynti- ja siirtosaamiset sekä osto- ja siirtovelat on jaettu aiheuttamisperiaatteella. Oma pääoma, varaukset ja lainat jaettiin taseen vastaavaa puolen erien suhteessa kun eriyttämislaskelmat tehtiin ensimmäisen kerran ja rahavarat toimivat tasaavana eränä.

Sähkön ja lämmön hinnoittelu tapahtuu markkina- ja referenssihintojen pohjalta. Omasta yhteistuotannosta on sähköä siirretty sähkön myynnille 787 GWh hintaan 20,25 €/MWh ja lämpöä 1419 GWh hintaan 17,58 €/MWh.

(1000 EUR)	Konserni		Emoyhtiö	
	2002	2001	2002	2001
2. Liikevaihto				
Sähkön myynti	102 475	68 657	101 780	68 264
Sähkön siirto	50 286	48 057	41 774	39 809
Lämpö	75 575	71 633	61 858	58 471
Sivutoiminta	5 082	8 088	2 483	6 407
Liikevaihto yhteensä	233 419	196 434	207 895	172 952
3. Liiketoiminnan muut tuotot				
Vuokratuotot	1 683	1 119	985	305
Muut tuotot	215	117	127	116
Liiketoiminnan muut tuotot yhteensä	1 898	1 236	1 112	421
4. Materiaalit ja palvelut				
Sähkön osto	77 924	52 160	84 035	56 622
Lämmön osto	3 161	6 314	3 119	3 611
Polttoaineiden osto	44 906	44 820	35 950	38 177
Polttoainevaraston muutos	2 923	-3 394	3 153	-3 056
Energiakulut yhteensä	128 915	99 901	126 257	95 355
Aine- ja tarvikeostot tilikauden aikana	2 535	3 169	1 844	2 449
Varaston muutos	126	1 175	126	1 189
Aineet ja tarvikkeet yhteensä	2 660	4 344	1 970	3 638
Ulkopuoliset palvelut	9 537	8 759	4 125	4 523
Materiaalit ja palvelut yhteensä	141 112	113 004	132 352	103 515
5. Henkilöstökulut				
Palkat	15 234	16 536	12 631	13 844
Eläkekulut	3 382	3 904	2 741	2 776
Muut henkilösivukulut	1 435	1 662	1 182	1 406
Henkilöstökulut yhteensä	20 052	22 101	16 553	18 026
Hallituksen ja hallintoneuvoston jäsenten sekä toimitusjohtajan palkat ja palkkiot	316	284	246	213
Muut palkat	14 918	16 252	12 385	13 631
Palkat yhteensä	15 234	16 536	12 631	13 844
Henkilökunnan eläkesitoumukset on järjestetty ulkopuolisin eläkevakuutusin.				
Henkilöstön lukumäärä keskimäärin				
Kuukausipalkkaiset	355	374	304	323
Tuntipalkkaiset	80	132	35	86
	435	506	339	409

Tilinpäätöksen liitetiedot

(1000 EUR)	Konserni		Emoyhtiö	
	2002	2001	2002	2001
6. Poistot				
Suunnitelman mukaiset poistot				
Muista aineettomista oikeuksista	742	771	663	690
Konserniliikearvon poisto	2 288	2 636	0	0
Muista pitkävaikutteisista menoista	357	262	326	681
Rakennuksista ja rakennelmista	3 125	2 984	2 357	2 266
Voima- ja kaukolämpölaitteista	5 798	5 257	3 233	3 233
Siirto- ja jakeluverkosta	6 941	6 754	5 499	5 351
Kaukolämpöverkostosta	5 402	5 355	3 883	3 875
Koneista ja kalustosta	1 719	1 669	1 392	1 373
Muista aineellisista hyödykkeistä	90	83	60	75
Suunnitelman mukaiset poistot yht.	26 462	25 771	17 413	17 544
EVL-poistot yhteensä			18 175	15 715
Poistoero yhteensä			762	-1 829
Fuusiotappion poisto				447
Poistoero tilikauden alussa			81 705	83 534
Poistoeron muutos			762	-1 829
Poistoero tilikauden lopussa			82 467	81 705
7. Rahoitustuotot ja -kulut				
Korkotuotot	1 854	2 141	2 959	3 383
Korkokulut	-3 845	-4 213	-2 325	-2 606
Nettokorot	-1 991	-2 072	634	777
Kurssivoitot	770	421	770	421
Kurssitappiot	-662	-285	-662	-285
Kurssierot	107	135	107	135
Osinkotuotot	37	30	507	599
Muut rahoitustuotot	212	54	206	13
Muut rahoituskulut	-194	-431	-193	-431
Muut rahoitustuotot ja -kulut	18	-377	14	-418
Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä	-1 829	-2 283	1 262	1 093
Konsernin sisäiset rahoitustuotot ja -kulut				
Konserniyhtiöiltä saadut korkotuotot			1 149	1 260
Konserniyhtiöille maksetut korkokulut			2	99
Konserniyhtiöiltä saadut osingot			204	569
8. Satunnaiset kulut				
Varhennettu eläkeratkaisu	0	1 296	0	1 296

(1000 EUR)

	Konserni		Emoyhtiö	
	2002	2001	2002	2001
9. Pysyvät vastaavat				
Aineettomat oikeudet:				
Hankintameno 1.1.	55 662	55 287	8 400	8 099
Lisäykset 1.1.-31.12.	412	375	386	301
Vähennykset 1.1.-31.12.	0	0	0	0
Hankintameno 31.12.	56 075	55 662	8 786	8 400
Kertyneet sumupoistot 31.12.	14 621	11 591	5 780	5 117
Kirjanpitoarvo 31.12.	41 453	44 071	3 006	3 283
Muut pitkävaikutteiset menot:				
Hankintameno 1.1.	4 582	4 341	5 802	5 577
Lisäykset 1.1.-31.12.	240	241	231	225
Vähennykset 1.1.-31.12.	0	0	-1 342	0
Hankintameno 31.12.	4 822	4 582	4 690	5 802
Kertyneet sumupoistot 31.12.	2 382	2 025	2 299	3 316
Kirjanpitoarvo 31.12.	2 440	2 557	2 391	2 486
Maa- ja vesialueet:				
Hankintameno 1.1.	9 810	9 473	5 837	5 837
Lisäykset 1.1.-31.12.	0	336	0	0
Vähennykset 1.1.-31.12.	0	0	0	0
Hankintameno 31.12.	9 810	9 810	5 837	5 837
Rakennukset ja rakennelmat:				
Hankintameno 1.1.	85 642	79 397	60 736	59 479
Lisäykset 1.1.-31.12.	4 524	6 245	4 511	1 292
Vähennykset 1.1.-31.12.	0	0	0	35
Siirrot erien välillä	14	0	0	0
Hankintameno 31.12.	90 180	85 642	65 247	60 736
Kertyneet sumupoistot 31.12.	37 620	34 493	31 494	29 137
Kirjanpitoarvo 31.12.	52 560	51 149	33 753	31 599
Voima- ja kaukolämpölaitteet:				
Hankintameno 1.1.	128 038	95 369	93 514	92 886
Lisäykset 1.1.-31.12.	3 014	32 669	2 721	627
Vähennykset 1.1.-31.12.	31	0	1	0
Hankintameno 31.12.	131 020	128 038	96 234	93 514
Kertyneet sumupoistot 31.12.	80 796	74 998	75 747	72 514
Kirjanpitoarvo 31.12.	50 224	53 040	20 487	20 999
Siirto- ja jakeluverkko:				
Hankintameno 1.1.	161 067	151 476	136 758	129 308
Lisäykset 1.1.-31.12.	16 081	9 646	15 436	7 491
Vähennykset 1.1.-31.12.	3	56	3	41
Hankintameno 31.12.	177 145	161 067	152 191	136 758
Kertyneet sumupoistot 31.12.	85 057	78 116	81 008	75 509
Kirjanpitoarvo 31.12.	92 088	82 951	71 183	61 249

Tilinpäätöksen liitetiedot

(1000 EUR)

	Konserni		Emoyhtiö	
	2002	2001	2002	2001
Kaukolämpöverkko				
Hankintameno 1.1.	119 108	113 110	95 617	90 262
Lisäykset 1.1.-31.12.	8 150	6 001	6 320	5 357
Vähennykset 1.1.-31.12.	0	2	0	2
Siirto erien välillä	-14	0	0	0
Hankintameno 31.12.	127 245	119 108	101 937	95 617
Kertyneet sumupoistot 31.12.	68 801	63 399	63 760	59 878
Siirtojen kertyneet poistot	-2	0	0	0
Kirjanpitoarvo 31.12.	58 447	55 710	38 177	35 739
Koneet ja kalusto:				
Hankintameno 1.1.	26 073	24 511	24 168	23 098
Lisäykset 1.1.-31.12.	773	1 612	625	1 102
Vähennykset 1.1.-31.12.	22	49	22	32
Hankintameno 31.12.	26 824	26 073	24 771	24 168
Kertyneet sumupoistot 31.12.	22 414	20 695	21 482	20 090
Kirjanpitoarvo 31.12.	4 410	5 378	3 289	4 078
Muut aineelliset hyödykkeet:				
Hankintameno 1.1.	1 002	948	887	887
Lisäykset 1.1.-31.12.	273	55	13	0
Vähennykset 1.1.-31.12.	0	0	0	0
Hankintameno 31.12.	1 275	1 002	900	887
Kertyneet sumupoistot 31.12.	844	754	800	739
Kirjanpitoarvo 31.12.	431	248	100	148

Konsernin aineettomiin oikeuksiin sisältyy konsernilikearvo 38 miljoonaa euroa.

Pysyvistä vastaavista koneet ja laitteet (kirjanpito 31.12.) **83 653** **83 469** **53 024** **50 470**

Käyttöomaisuusarvopaperit ja muut pitkäaikaiset sijoitukset

Osuus, %

Kirja-arvo

Tytäryhtiösakkeet:

Joensuun Energia Oy	100	76 895
Kiinteistö Oy Espoon Energiatalo, Espoo	100	13 742
Viikinki Energia Oy, Espoo *)	100	17
Koskelon Lämpö Oy, Espoo *)	100	186
Espower Ab, Tukholma *)	100	12
Espower As, Oslo *)	100	13

*) Ei toimintaa

Osakkuusyhtiöt:

Suomen Energia-Urakointi Oy 30 1 538

Osakkeet ja osuudet muissa yhtiöissä:	Lukumäärä	Kirja-arvo
Helsingin Seudun Lämpövoima Oy	115	97
Tapiolan Monitoimiareena Oy	14	118
Innopoli Oy	2 465	33
Kobbholm Kraft As	2 250	90
Helsinki Exchanges Group Oyj	24 400	50
Kiinteistö Oy Irmelinpesä	75	49
Suomen Hyötytuuli Oy	20	34
Pickala Golf Oy	1	21
Elisa Communications Oyj	3 524	15
OKR-Liikkeeseenlaskijat Osuuskunta		15
Muut yhtiöt		86
		607

(1000 EUR)	Konserni		Emoyhtiö	
	2002	2001	2002	2001
10. Vaihtuvat vastaavat				
Vaihto-omaisuus				
Aineet ja tarvikkeet	1 055	1 178	762	888
Polttoaineet:				
Kivihiilivarasto	7 533	11 131	7 533	11 131
Öljyvarasto	5 497	4 822	4 621	4 176
Polttoainevarasto yhteensä	13 029	15 953	12 154	15 306
Vaihto-omaisuus yhteensä	14 085	17 131	12 916	16 194
Saamiset saman konsernin yrityksiltä/osakkuusyhtiöiltä				
Myyntisaamiset			45	350
Lainasaamiset			27 984	34 364
Siirtosaamiset			1 296	1 059
Saamiset saman konsernin yrityksiltä			29 325	35 774
Myyntisaamiset	20	419	20	419
Siirtosaamiset	77	0	77	0
Saamiset osakkuusyhtiöiltä	97	419	97	419
Siirtosaamiset				
Sähkömyynnin jaksotus	7 108	178	7 108	178
Lunastetut optiot	14 934	0	14 934	0
Termiinien ennakot	16 759	0	16 759	0
Kaukolämmön myynnin jaksotus	10 743	323	10 743	323
Optioiden preemiot	60 338	43 645	60 338	43 645
Muut siirtosaamiset	4 086	1 894	3 833	1 588
Siirtosaamiset yhteensä	113 969	46 040	113 716	45 734

Tilinpäätöksen liitetiedot

(1000 EUR)

	Konserni		Emoyhtiö	
	2002	2001	2002	2001
11. Oma pääoma				
Osakepääoma 1.1.	5 293	5 293	5 293	5 293
Osakepääoma 31.12.	5 293	5 293	5 293	5 293
Vararahasto 1.1.	23 791	23 791	23 791	23 791
Vararahasto 31.12.	23 791	23 791	23 791	23 791
Kertyneet voittovarot 1.1.	139 155	131 061	84 607	72 874
Osingonjako	-7 502	-5 651	-7 502	-5 651
Kertyneet voittovarot 31.12.	131 653	125 410	77 105	67 222
Tilikauden voitto	23 457	13 745	22 813	17 385
Kertyneet voittovarot 31.12.	155 110	139 155	99 918	84 607
Oma pääoma yhteensä	184 194	168 239	129 002	113 691
Omasta pääomasta jakokelpoista	92 389	79 409	99 918	84 607
Tilinpäätössiirtojen kertymä				
Kertynyt poistoero			82 467	81 705
Siirto omaan pääomaan	62 721	59 746		
Laskennallinen verovelka	26 821	25 605		
Poistoero kirjanpidossa	89 542	85 351		
Laskennallinen verovelka muodostuu kokonaisuudessaan kertyneestä poistoerosta.				

(1000 EUR)

	Konserni		Emoyhtiö	
	2002	2001	2002	2001
12. Vieras pääoma				
Pitkäaikainen vieras pääoma				
Liittymismaksut				
Sähköliittymismaksut 1.1.	51 372	49 012	50 129	48 016
Lisäys	2 791	2 360	2 627	2 112
Sähköliittymismaksut 31.12.	54 163	51 372	52 755	50 129
Lämpöliittymismaksut 1.1.	61 105	56 854	58 983	55 164
Lisäys	3 814	4 250	3 602	3 818
Lämpöliittymismaksut 31.12.	64 918	61 105	62 584	58 983
Maakaasuliittymismaksut 1.1.	869	865	869	865
Lisäys	2	4	2	4
Maakaasuliittymismaksut 31.12.	871	869	871	869
Liittymismaksut yhteensä 31.12.	119 952	113 345	116 211	109 981

(1000 EUR)	Konserni		Emoyhtiö	
	2002	2001	2002	2001
Muu koroton vieras pääoma	26 821	25 605	0	0
Korollinen vieras pääoma	14 892	17 234	227	529
Lyhytaikainen vieras pääoma				
Koroton vieras pääoma	90 583	79 028	87 503	74 668
Korollinen vieras pääoma	76 522	62 873	74 544	60 918
Korollinen vieras pääoma yhteensä	91 415	80 106	74 771	61 447
Velat saman konsernin yrityksille/osakkuusyhtiöille				
Ostovelat			1 475	1 173
Siirtovelat				
Velat saman konsernin yrityksille			1 475	1 173
Ostovelat	230	870	230	870
Siirtovelat	453	0	453	0
Velat osakkuusyhtiöille	683	870	683	870
Siirtovelat				
Jaksotetut henkilöstökulut	4 360	4 436	3 525	3 378
Jaksotetut verot	2 191	550	2 191	474
Jaksotetut korot	472	961	367	839
Optioiden preemiot	56 801	49 151	56 801	49 151
Termiinit	2 169	506	2 169	506
Sähköpörssivelka	8 212	0	8 212	0
Polttoainejaksotus	1 156	41	0	0
Muut siirtovelat	6 151	1 184	5 487	1 131
Siirtovelat yhteensä	81 513	56 829	78 752	55 479

Konsernin lainojen lyhennysohjelma:	Pankkilainat	Muut lainat	Yhteensä
Lyhennykset 2003	75 324	1 211	76 535
Lyhennykset 2004	1 067	1 294	2 362
Lyhennykset 2005	841	324	1 165
Lyhennykset 2006	420	0	420
Lyhennykset 2007	0	0	0
Lyhennykset 2008-	0	10 932	10 932
Yhteensä 31.12.2002	77 653	13 762	91 415

Emoyhtiöllä ei ole yli viiden vuoden kuluttua erääntyviä lainoja.

Muut liitetiedot

(1000 EUR)

	Konserni		Emoyhtiö	
	2002	2001	2002	2001
13. Annetut pantit ja vastuusitoumukset omista ja konserniyhtiöiden sitoumuksista				
Pankkilainat	19 775	5231	16 832	1 447
Kiinnitykset lainojen vakuutena	15 641	16314	7 232	7 905
Annetut pantit	13 952	9652	13 952	9 652
Muut vastuut				
Leasingvastuut				
Seuraavalla tilikaudella maksettavat	38	775	28	771
Myöhemmin maksettavat	67	68	47	63
Muut taloudelliset vastuut	636	823	0	0

(1000 EUR)

	Konserni		Emoyhtiö	
	2002	2001	2002	2001
14. Johdannaissopimukset	Käypä arvo		Määrä	
Sähköjohdannaiset	T€		TWh	
Kahdenkeskiset forwardit		-2 774		-0,8
Ostetut	4 316		0,2	
Myytyt	-30 938		-1,6	
Nordpool -forwardit		13 905		4,2
Ostetut	558 791		19,9	
Myytyt	-435 684		-13,9	
Termiinit yhteensä	96 485	11 131	4,6	3,4
Optiot		1 987		1,9
Ostetut	36 903		3,8	
Myytyt	-35 696		-4,7	
Optiot yhteensä	1 207	1 987	-0,9	1,9
Sähköjohdannaiset yhteensä	97 692	13 118	3,7	5,3
Vertailuvuoden tiedoissa on esitetty ostettujen ja myytyjen sähköjohdannaisten nettoarvo.				
Valuuttajohdannaiset	T€	T€	T€	T€
Valuuttatermiinit				
Nimellisarvo	27 000	0	27 000	0
Markkina-arvo	27 326	0	27 326	0

Muut liitetiedot

15. Riskienhallinnan periaatteet

Espoon Sähkön riskienhallinnan päätavoitteena on tukea yhtiön liiketoimintastrategian toteuttamista. Keskeisimmät riskienhallinnan osa-alueet ovat sähkökaupan riskit, valuutta- ja korkoriskit, sekä sijoitustoiminnan riskit. Muita liiketoiminnalle oleellisia riskejä pyritään pienentämään aktiivisesti ja kustannustehokkaasti.

Sähkökaupan organisointi ja vastuut on kuvattu, ja siihen liittyvä riskienhallintapolitiikka on hyväksytty hallituksen päätöksellä. Rahoitusriskien hallinta on kuvattu osana yhtiön rahoitusstrategiaa. Riskienhallinnan keinona yhtiössä käytetään pääasiallisesti riskien pienentämistä. Lisäksi hyödynnetään sähkömarkkinoita suorittamalla liiketoimintalähtöistä asiantuntevaa aktiivista riskinottoa.

Sähkökauppa

Sähkökaupan tavoitteena on hyödyntää monipuolisia pohjoismaisia sähkömarkkinoita, joiden kehittyminen luo jatkuvia liiketoimintamahdollisuuksia. Näiden mahdollisuuksien menestyksellä hyödyntäminen edellyttää pitkälle kehitettyä ja asiantuntevaa riskienhallintaa. Yhtiön sähkömarkkinoilla toteutetun hallitun riskinoton tuloksella ja toimintaan oleellisesti liittyvällä markkinaosaamisella kasvatetaan omistaja-arvoa.

Yhtiö altistuu sähkön hintariskille fyysisen tuotannon ja myynnin, sekä trading-toiminnan yhteydessä. Sähkön hintariskin hallinnassa käytetään aktiivisesti sähkötermiinejä, sähköfutuureja ja sähköoptioita. Liiketoiminnasta syntyvää

sähkökaupan riskiasemaa ja johdannaisriskiasemaa seurataan systemaattisesti. Sähkökauppaan liittyvät limiitit on määritelty ja niitä seurataan järjestelmällisesti. Limiittien mahdollisiin ylityksiin reagoidaan välittömästi ja niistä raportoidaan heti yhtiön johdolle.

Valuutta- ja korkoriskit

Valuutta- ja korkoriskienhallinnan rooli on tukea liiketoimintaa kustannustehokkaasti. Näillä osa-alueilla tavoitteena on liiketoiminnasta syntyvien riskien aktiivinen pienentäminen. Espoon Sähkön liiketoiminnan valuuttariski syntyy lähinnä NOK ja USD -määräisistä kassavirroista. Valuuttapositio koostuu liiketoiminnan kaupallisista sitoumuksista, sekä niiden suojauksista kussakin valuutassa. Korkoriski kohdistuu yhtiön taseen korollisiin lainoihin ja sijoituksiin. Vastapuoliriskiä seurataan rahoitusstrategiassa määriteltyjen kriteereiden mukaisesti.

Sijoitustoiminta ja likviditeetin hallinta

Sijoitustoiminnan tavoitteena on saavuttaa markkinatuoton kanssa vertailukelpoinen tuotto ottaen huomioon rahoitusstrategiassa asetetut likviditeettitavoitteet. Sijoitustoiminnassa vältetään yrityksen liiketoiminnan kannalta merkittävien riskien ottamista. Espoon Sähkön likviditeettiä seurataan säännöllisesti suoritettavalla kassavirtaennusteella. Likviditeetti-tilannetta arvioidaan määritellyn maksuvalmiusvarantotason mukaan, sisältäen likvideiksi muutettavat varat.

Muut liitetiedot

16. Eriyttämislaskelmat

Eriytetyt tuloslaskelmat 1.1. - 31.12.

	Sähkönmyynti		Verkko		Maakaasun siirto		Maakaasun myynti	
	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001
(1000 euroa)								
Liikevaihto	100 810	70 658	39 312	40 026	400	449	948	1 050
Muut tuotot	1	0	23	46				
Energia ja polttoaineet	94 967	65 569	8 843	8 204	0	0	653	658
Aineet ja tarvikkeet	0	0	225	280	1	1	1	1
Henkilöstökulut	1 904	1 836	3 697	5 053	21	22	21	22
Poistot	557	378	7 099	6 667	89	89	3	3
Muut kulut	3 297	2 761	6 329	7 262	267	268	20	27
Kulut yhteensä	100 725	70 543	26 192	27 466	377	381	698	712
Liikevoitto	86	115	13 143	12 606	23	68	250	338
Osuus rahoituskuluista ja -tuotoista	-33	109	1 662	1 235	51	29	5	0
Satunnaiset erät	3 900	-21	2 500	-241				
Tulos ennen veroja	3 952	203	17 305	13 600	74	97	255	338
Varausten muutos			767					
Verot	1 146	60	5 018	4 050	21	29	74	101
Tulos verojen jälkeen	2 806	142	11 520	9 549	52	68	181	237

Emoyhtiön virallisesta tuloslaskelmasta poiketen eriyttämislaskelmassa satunnaisissa tuotoissa on esitetty edellisistä tilikausista aiheutuva myynnin jaksotusoikaisu.

Eriytetyt taseet

(1000 euroa)

	Verkko		Maakaasun siirto		Maakaasun myynti	
	2002	2001	2002	2001	2002	2001
Vastaavaa						
Pysyvät vastaavat						
Aineettomat hyödykkeet	2 390	2 572	153	174	1	3
Aineelliset hyödykkeet						
Siirto- ja jakeluverkko	71 183	61 249	599	653		
Muut aineelliset yhteensä	17 911	20 208	1	2	1	2
Aineelliset hyödykkeet yhteensä	89 094	81 456	600	655	1	2
Pysyvät vastaavat yhteensä	91 484	84 028	752	829	2	4
Vaihtuvat vastaavat						
Vaihto-omaisuus	214	415	8	8		
Saamiset	7 987	8 413	51	48	153	183
Osuus muista rahoitusvaroista	22 966	24 712	838	734	198	70
Vaihtuvat vastaavat yhteensä	31 168	33 541	898	790	351	252
Yhteensä	122 652	117 569	1 650	1 619	353	257
Vastattavaa						
Osuus omasta pääomasta ja varauksista	64 696	61 792	768	743	330	246
Liittymismaksut	52 755	50 129	871	869		
Osuus lyhytaikaisesta vieraasta pääomasta	5 200	5 648	11	7	23	11
Yhteensä	122 652	117 569	1 650	1 619	353	257
Verkon tunnusluvut (1000 euroa)						
Verkkotoiminnan henkilöt keskimäärin, kpl	166	172				
Investoinnit siirto- ja jakeluverkkoon	15 433	7 450				
Muut investoinnit	660	4 266				
Sijoitetun pääoman tuotto tasearvoin, % (liittymismaksut mukana sijoitetussa pääomassa)	12,9	12,5				
Sijoitetun pääoman tuotto, %	6,0	6,2				

(verkko on arvostettu tekniseen nykyarvoon ja poistot lasketaan jälleenhankintahinnoista)

Emoyhtiön virallisesta tuloslaskelmasta poiketen eriyttämislaskelmassa satunnaisissa tuotoissa on esitetty edellisistä tilikausista aiheutuva myynnin jaksotusoikaisu.

Tunnuslukujen laskentaperiaatteet

Oman pääoman tuotto % (ROE)	$\frac{\text{Tulos rahoituserien jälkeen (= tulos ennen satunnaisia eriä) - tilikauden verot}}{\text{Oma pääoma + vähemmistöosuus (keskiarvo)}} \times 100$
Sijoitetun pääoman tuotto % (ROI)	$\frac{\text{Tulos rahoituserien jälkeen (= tulos ennen satunnaisia eriä) + korkokulut + muut rahoituskulut}}{\text{Taseen loppusumma - korottomat velat (keskiarvo)}} \times 100$
Omavaraisuusaste, %	$\frac{\text{Oma pääoma + vähemmistöosuus}}{\text{Taseen loppusumma - saadut ennakot}} \times 100$
Gearing, %	$\frac{\text{Korolliset velat - rahavarat}}{\text{Oma pääoma + vähemmistöosuus}} \times 100$
Tulos/osake, EUR (EPS)	$\frac{\text{Tulos rahoituserien jälkeen (= tulos ennen satunnaisia eriä) +/- konsernin osuus osakkuusyhtiöiden tuloksista vähennettyinä saaduilla osingoilla +/- vähemmistön osuus konsernin tuloksista - tilikauden verot, joista on eliminoitu satunnaisten tuottojen ja kulujen vaikutus}}{\text{Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä keskimäärin tilikauden aikana}} \times 100$
Oma pääoma/osake, EUR	$\frac{\text{Oma pääoma}}{\text{Tilinpäätöspäivän osakeantioikaistu osakemäärä}} \times 100$
Osinko/osake, EUR	$\frac{\text{Tilikaudelta jaettu osinko}}{\text{Tilinpäätöspäivän osakeantioikaistu osakemäärä}} \times 100$
Osinko/tulos, %	$\frac{\text{Tilikaudelta jaettu osinko}}{\text{Tulos (laskettu kuten tunnusluvussa tulos/osake)}} \times 100$
Hinta/voitto -suhde (P/E)	$\frac{\text{Osakkeen pörssikurssi 31.12.}}{\text{Tulos/osake}} \times 100$

Konsernin tunnusluvut

Konsernin taloudellinen kehitys	1998	1999	2000	2001	2002
Liikevaihto, Milj.euroa	149,0	141,3	156,9	196,4	233,4
Liikevoitto, Milj.euroa	28,2	30,8	15,9	24,1	35,9
% liikevaihdosta	18,9	21,8	10,1	12,3	15,4
Voitto ennen satunnaisia eriä, Milj.euroa	30,8	32,9	14,6	21,9	34,1
% liikevaihdosta	20,7	23,2	9,3	11,1	14,6
Voitto ennen veroja, Milj.euroa	30,8	32,9	14,6	20,6	34,1
% liikevaihdosta	20,68	23,2	9,3	10,5	14,6
Taseen tietoja					
Oma pääoma, Milj.euroa	152,8	162,3	160,1	168,2	184,2
Korolliset velat, Milj.euroa	4,6	13,2	52,9	80,1	91,4
Korolliset velat/taseen loppusumma, %	1,5	4,1	14,2	17,2	17,8
Bruttoinvestoinnit käyttöomaisuuteen, Milj.euroa	17,4	61,9	60,6	63,4	33,4
% liikevaihdosta	11,7	43,8	38,6	32,3	14,3
Taseen loppusumma, Milj.euroa	296,5	318,8	373,3	465,2	513,0
Tunnuslukuja					
Sijoitetun pääoman tuotto-% (ROI)	19,9	19,8	9,4	11,4	14,4
Oman pääoman tuotto-% (ROE)	15,0	14,5	5,8	9,2	13,3
Omavaraisuusaste, %	51,7	51,0	43,5	36,9	35,9
Gearing, %	-49,6	-28,5	2,2	19,3	24,7
Henkilöstö keskimäärin	416	424	523	506	435
Osingonjako, Milj.euroa	11,1	11,4	5,7	7,5	11,7
Osakekohtaisia tunnuslukuja					
Tulos/osake (EPS), euroa	1,40	1,46	0,60	0,96	1,50
Osinko/osake, euroa	0,71	0,73	0,36	0,48	0,75
Osinko/tulos, %	50,5	50,1	60,0	49,9	50,0
P/E	14,1	15,8	29,8	31,2	22,0
Oma pääoma/osake, euroa	9,78	10,45	10,25	10,76	11,79
Osakkeiden osakeantikoriattu lukumäärä	15 735 930	15 735 930	15 735 930	15 735 930	15 628 533
Omilla osakkeilla vähennetty osakkeiden lkm	15 735 930	15 634 844	15 628 533	15 628 533	15 628 533
Osinkotuotto-%	3,6	3,2	2,0	1,6	2,3
Osakkeen kurssi 31.12.	20	23	18	30	33
Osakekannan markkina-arvo, miljoonaa euroa	312,3	359,6	281,3	468,7	515,7
Osakkeiden vaihto, 1000 kpl	845	4 474	28	92	10 095
Osakkeiden vaihto %	5,4	28,4	0,2	0,6	64,2

Osakkeet ja osakkeenomistajat

Yhtiön rekisteröity ja maksettu osakepääoma on tilikauden 2002 lopussa 5 293 186,88 euroa ja se jakautuu 15 628 533 osakkeeseen. Yhtiöjärjestyksen mukainen vähimmäispääoma on 3 400 000 euroa ja enimmäispääoma 13 600 000 euroa, joissa rajoissa osakepääomaa voidaan korottaa ja alentaa yhtiöjärjestystä muuttamatta. Osakkeet ovat kaikki samanlaisia, ja kukin osake oikeuttaa äänestämään yhtiökokouksessa yhdellä äänellä osaketta kohti. Osakkeet kuuluvat arvo-osuusjärjestelmään.

Yhtiökokous valtuutti 5.4.2001 Espoon Sähkö Oyj:n hallituksen hankkimaan vuoden ajan omia osakkeitaan Helsingin Pörssistä. Yhtiö ei ostanut omia osakkeitaan katsauskaudella.

Yhtiökokous päätti 17.4.2002 mitätöidä kaikki omat osakkeet, yhteensä 107 397 kappaletta. Mitätöinti on merkitty kaupparekisteriin 31.7.2002. Osakkeiden määrä mitätöinnin jälkeen on 15 628 533.

Espoon Sähkön osakkeet on noteerattu Helsingin Pörssissä vuodesta 1994. Vuoden 2002 aikana yhtiön osakkeita vaihdettiin pörssissä yhteensä 10 095 340 osaketta (64,2 % osakekanasta) 317 010 258 euron arvosta. Keskihinta oli 31,40 euroa osakkeelta. Vuoden ylin kurssi oli 33 euroa ja alin 28,06 euroa. Vuoden 2002 viimeisen päivän kurssi oli 33 euroa, jolla hinnalla yhtiön markkina-arvo oli 515,7 miljoonaa euroa.

Yhtiö ei ole laskenut liikkeelle optiotodistuksia eikä vaihtovelkakirjalainoja. Hallituksella ei ole voimassa olevia yhtiökokouksen myöntämiä antivaltuuksia.

E.ON Scandinavia AB teki Espoon Sähkön osakkeenomistajille julkisen lunastustarjouksen, jossa se tarjoutui lunastamaan kaikki Espoon Sähkön osakkeet. Lunastustarjous oli voimassa 25.2. - 25.3.2002. Tarjoushinta oli 30 euroa osakkeelta. Koska E.ON Scandinavia sai osake-enemmistön lunastustarjouksen voimassaoloaikana, lunastushinta nousi 33 euroon/osake. Lunastustarjouksen voimassaoloaikana E.ON sai hyväksynnän 4.702.254 osakkeesta, jotka edustivat 29,88 % osakepääomasta ja 30,09 % äänivallasta. Lunastustarjouksen voimassaolon lakattua E.ONin osuus osakepääomasta oli 63,89 % ja äänimäärästä 64,33 %.

Yhtiö sai 21.1.2002 ilmoituksen, jonka mukaan E.ON Scandinavia AB osti 24.1.2002 Espoon kaupungilta 5 351 858 Espoon Sähkön osaketta, jolloin E.ON Scandinavia AB:n omistusosuus nousi 0 %:sta 34,01 %:iin ja äänimäärä 0 %:sta 34,24 %:iin. Vastaavasti Espoon kaupungin omistusosuus laski 68,02 %:sta 34,01 %:iin ja äänimäärä 68,48 %:sta 34,24 %:iin.

Yhtiö sai 25.3.2002 ilmoituksen, jonka mukaan Fortum Sähkönsiirto Oy hyväksyi 25.3.2002 E.ON Scandinavia AB:n lunastustarjouksen Espoon Sähkö Oyj:n osakkeista. Osakekaupan kohteena oli 4 348 560 osaketta, jolloin E.ON Scandinavia AB:n omistusosuus nousi 34,01 %:sta 61,65 %:iin ja äänimäärä 34,24 %:sta 62,07 %:iin. Vastaavasti Fortum Sähkönsiirto Oy:n omistusosuus laski 27,6 %:sta 0 %:iin ja äänimäärä 27,8 %:sta 0 %:iin.

Osakkeenomistuksen jakauma 31.12.2002

Omistajaryhmittäin	kpl	% osuus omistajista	% osuus osakkeista
Yritykset	13	7,5	0,02
Julkisyhteisöt	1	0,6	34,24
Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	1	0,6	0,01
Kotitaloudet	157	90,1	0,14
Ulkomaat	1	0,6	65,56
	173	100,0	99,97

Omistettujen osakkeiden mukaan	kpl	% osuus omistajista	% osuus osakkeista
1 - 100	129	74,6	0,03
101 - 1000	39	22,5	0,08
1001 - 10000	3	1,7	0,06
1000001 -	2	1,2	99,81
	173	100,0	99,98

Suurimmat osakkeenomistajat 31.12.2002	Osakkeita kpl	% osake- ja äänimäärästä
1. E.ON Scandinavia AB	10 246 565	65,56
2. Espoon kaupunki	5 351 859	34,24
3. Käsäkangas Kalervo	4 605	0,03
4. 2M Ventures Oy	2 200	0,01
5. Leppälä Matti	2 000	0,01
6. Espoon Sähkö Oy:n Toimihenkilöt	892	0,01
7. Oy Saxby Holding Ab	800	0,01
8. Rintamäki Jorma	800	0,01
9. Kianne Petri	700	0,00
10. Ikävalko Sinikka	700	0,00
Suurimmat yhteensä	15 611 121	99,89

Hallituksen ehdotus yhtiökokoukselle

Konsernin vapaa oma pääoma on taseen 31.12.2002 mukaan 155 110 387,51 euroa, josta jakokelpoista on 92 389 379,33 euroa.

Hallitus ehdottaa yhtiökokoukselle, että osinkoa jaetaan tilikaudella 1.1. - 31.12.2002 osakkeelta 0,75 euroa eli 11 721 399,75 euroa ja voittovarojen tilille jätetään 88 196 853,12 euroa.

Espoon Sähkö Oyj:n vapaa oma pääoma on 99 918 252,87 euroa, josta tilikauden voitto on 22 812 829,27 euroa.

Espoossa 24. päivänä helmikuuta 2003

Reiner Lehmann
puheenjohtaja

Olli Männikkö
varapuheenjohtaja

Jan Bengtsson

Sirpa Hertell

Matti Manninen
toimitusjohtaja

Matthias Herzog

Martti Merra

Thomas Meyer

Yrjö Rossi

Tilintarkastuskertomus

Espoon Sähkö Oyj:n osakkeenomistajille

Olemme tarkastaneet Espoon Sähkö Oyj:n kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1. - 31.12.2002. Hallituksen ja toimitusjohtajan laatima tilinpäätös sisältää toimintakertomuksen sekä konsernin ja emoyhtiön tuloslaskelman, taseen ja liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon tilinpäätöksestä ja hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa sekä tilinpäätöksen laatimisperiaatteita, sisältöä ja esittämistapaa on tällöin tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteamiseksi, ettei tilinpäätös sisällä olennaisia virheitä tai puutteita. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty hallituksen jäsenten ja toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös on laadittu kirjanpitolain sekä tilinpäätöksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Tilinpäätös antaa kirjanpitolaissa tarkoitetulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin sekä emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudelli-

sesta asemasta. Tilinpäätös konsernitilinpäätöksineen voidaan vahvistaa sekä vastuuvapaus myöntää emoyhtiön hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajalle tarkastamaltamme tilikaudelta. Hallituksen esitys jakokelpoisten varojen käsittelystä on osakeyhtiölain mukainen.

Olemme tutustuneet tilinpäätöksen liitetiedoissa esitettyihin eriytettyjen toimintojen tuloslaskelma-, tase- ja lisätietoihin. Lausuntonamme esitämme, että ne on laadittu sähkömarkkinalain ja maakaasumarkkinalain sekä niiden nojalla annettujen säännösten ja määräysten mukaisesti.

Espoossa 27. päivänä helmikuuta 2003

PricewaterhouseCoopers Oy
KHT-yhteisö

Göran Lindell
KHT

Tietoja osakkeenomistajille

Yhtiökokous

Espoon Sähkö Oyj:n varsinainen yhtiökokous pidetään maanantaina 31. maaliskuuta 2003 kello 15.00 Espoossa, yhtiön pääkonttorissa, Piispanportti 10. Oikeus osallistua yhtiökokoukseen on osakkeenomistajalla, joka viimeistään 21.3.2003 on merkitty osakkeenomistajaksi Suomen Arvopaperikeskus Oy:n pitämään yhtiön osakasluetteloon. Myös osakkeenomistajalla, jonka osakkeita ei ole siirretty arvo-osuusjärjestelmään, on oikeus osallistua yhtiökokoukseen edellyttäen, että osakkeenomistaja oli rekisteröity yhtiön osakerekisteriin ennen 30.9.1994. Tässä tapauksessa osakkeenomistajan on esitettävä yhtiökokouksessa osakekirjansa tai muu selvitys siitä, että osakkeiden omistusoikeutta ei ole siirretty arvo-osuustilille.

Osakkeenomistajan, joka haluaa osallistua yhtiökokoukseen, on ilmoitettava 27. maaliskuuta 2003 kello 15.00 mennessä joko kirjallisesti, osoitteella Espoon Sähkö Oyj, Osakerekisteri, PL 109, 02201 Espoo tai puhelimitse numeroon

020 520 5901. Valtakirja, jonka nojalla valtuutettu haluaa käyttää osakkeenomistajan äänivaltaa kokouksessa, pyydetään toimittamaan yhtiölle ennen ilmoittautumisajan päättymistä.

Osingonmaksu

Hallitus ehdottaa yhtiökokoukselle, että tilikaudelta 2002 jaetaan osinkoa 0,75 euroa osaketta kohden. Osingonmaksun täsmäytyspäivä on 3. huhtikuuta 2003 ja osingon maksupäivä 10. huhtikuuta 2003, mikäli hallituksen ehdotus hyväksytään.

Taloudelliset julkaisut 2003

Espoon Sähkö Oyj julkaisee vuonna 2003 kolme osavuosisikasta, joista kolmen kuukauden toiminnasta 12.5.2003.

Taloudellisia julkaisuja on saatavissa osoitteesta: Espoon Sähkö Oyj, Piispanportti 10, PL 109, 02201 Espoo. Puhelin 0205 2050 ja telefax 020 520 5888. Niitä voi tilata myös internet-sivujen palautuslomakkeella, <http://www.espoonsahko.fi/>.

Espoon Sähkö Oyj

Piispanportti 10, PL 109, 02201 Espoo
Puhelin 0205 2050
Faksi 0205 5888
www.espoonsahko.fi
etunimi.sukunimi@espoonsahko.fi

Joensuun Energia Oy

Muuntamontie 6, PL 213, 80101 Joensuu
Puhelin (013) 265 4811
Faksi (013) 265 4760
www.jokivirtaa.com
etunimi.sukunimi@jeoy.fi

Sijoittajasuhteet

Reija Väätäinen, talousjohtaja
Puhelin 020 520 5900
Faksi 020 520 5808
reija.vaatainen@espoonsahko.fi

Vuosikertomus

Eija Johansson, viestintäpäällikkö
Puhelin 020 520 5807
Faksi 020 520 5808
eija.johansson@espoonsahko.fi

Suunnittelu ja toteutus: TBWA\PHS
Valokuvaaja: Timo Viljakainen

Kansien paperi: Novatech Satin 300g
Sisäsivut: Novatech Satin 150g
Painotyö: Erikoispaino Oy

